



EL DIARIO PALENTINO

N.º REFUNDIDO

6.951

TELEFONOS

Fundado en

1882 y 1890

1353 REDACCIÓN

1526 IMPRENTA

2006 ADMINISTRACIÓN

EL DIA DE PALENCIA

Depósito Legal: P-2-1958

(Franqueo concertado)

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:

Mayor, 99

APARTADO DE CORREOS, 17

MARTES
10
SEPTIEMBRE
1963

EDICION

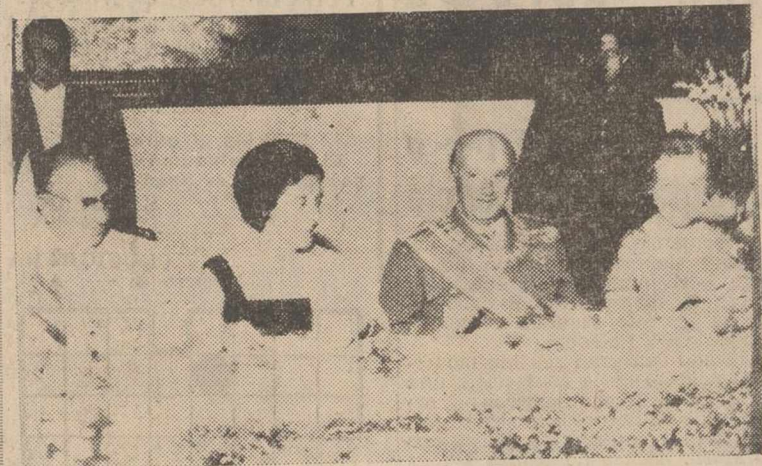
MADRUGADA

150 ptas.

Presencia palentina del
sombrero y el clavel

Grato y sonriente recuerdo
de las Ferias y Fiestas de
SAN ANTOLIN

El Ayuntamiento de La Coruña ofreció una cena de gala al Jefe del Estado y su esposa Ayer lunes hicieron una visita a El Ferrol del Caudillo, ciudad natal de Su Excelencia



La Coruña.—El Ayuntamiento de esta ciudad ofreció una cena en honor de Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco. En la foto, el Caudillo, y a su derecha la esposa del alcalde de La Coruña.—(Telefoto Europa Press)

La Coruña, 7.—Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa han hecho oficialmente su entrada en esta ciudad a las diez de la noche para asistir a la cena de gala ofrecida por el Ayuntamiento en su honor.

La ciudad presentaba un brillante aspecto y aparecía adornada con profusión de colgaduras y gallardetes. Numerosísimo público se había estacionado a lo largo del itinerario, prorrumpiendo en expresivas manifestaciones de afecto que se rubricaron especialmente en los Cuatro Caminos, a la entrada de la capital, al advertir el coche en el que iban el Caudillo y su ilustre esposa.

Al llegar el coche de Sus Excelencias a la Plaza de María Pita, en donde se habían congregado innumerables corruñeses, se reiteraron las muestras de afecto y adhesión.

Sus Excelencias descendieron del coche ante la fachada principal del Ayuntamiento, donde fueron recibidos por el Alcalde de La Coruña y miembros de la Corporación Municipal, en tanto la Banda Municipal y la de la Agrupación de Infantería (Isabel la Católica), interpretaban el Himno Nacional mientras el Caudillo pasaba la revista, con el Capitán General de la VIII Región, a una Compañía de dicha Agrupación, que rindió los honores de ordenanza.

Seguidamente, Sus Excelencias subieron al primer piso del Ayuntamiento, precedidos de los maceros, timbaleros, guardias de honor y gaiteros de la Banda Municipal. En la sala de la alcaldía, Sus Excelencias fueron recibidos por el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General señor Muñoz Grandes; ministros del Gobierno y otras autoridades y personalidades. Luego pasaron Sus Excelencias al Salón Oficial, desde donde, tras un cambio de impresiones, se trasladaron al comedor.

Su Excelencia el Jefe del Estado daba el brazo a la señora del Estado, a continuación el Alcalde de la ciudad ofreció el suyo a doña Carmen Polo de Franco. Seguidamente marchaban el Vicepresidente del Gobierno y la señora de Nieto Antón; Ministro de Justicia con la señora de Vigón; Ministro del Ejército y señora de Muñoz Grandes; Ministro de Marina y señora de Turmendi; Ministro de Obras Públicas y señora de Meléndez Tolosa; Ministro del Aire y señora de López Muñoz; Capitán General de la VIII Región y señora de Lario; Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo y señora de Puga Ramón; Teniente General Jefe de la

El día 11 regresará Su Santidad el Papa al Vaticano

Ciudad del Vaticano, 8.—Su Santidad el Papa regresará al Vaticano desde Castelgandolfo el miércoles próximo, 11 de septiembre.

Al día siguiente, marchará a la iglesia de San Ignacio para recibir a los miembros de las Congregaciones Marianas, que celebran el cuarto centenario de su fundación.

En la jornada de hoy el Sumo Pontífice ha oficiado la Santa Misa en una iglesia rural cercana a Castelgandolfo y ha distribuido la Primera Comunión a dos niños.

Esta mañana Su Santidad celebró la Santa Misa en la pequeña población de Genzano. Al oficio religioso asistió la inmensa mayoría del vecindario.—Efe.

EL REFERENDUM constitucional argelino

Votos afirmativos: 5.016.692

Votos negativos: 95.175

Abstenciones: 825.593

Argel, 8.—Desde antes de las nueve de la mañana, hora en que han quedado abiertos los Colegios electorales, los votantes argelinos de la capital se han congregado en elevados números ante los edificios oficiales, donde han sido instaladas las urnas.

A la puerta de cada uno de estos edificios, uno o dos agentes de la Policía vigilan y hacen entrar a los electores en pequeños grupos. Sobre el suelo, a la entrada de las cabinas de votación, se ven ya, arrugadas, muchas papeletas de color amarillo, que representan el «no», en tanto que apenas aparecen las blancas del «sí» en el referéndum sobre la pregunta «Aprueba usted: la Constitución que ha sido propuesta?»

En Bida, las colas de electores han comenzado a formarse desde primera hora de la mañana y la votación transcurre en absoluta calma.

En las localidades del este de Argelia, Ruiba, Alba, Menor Ville, los electores de uno y otro sexo se presentan igualmente desde las ocho de la mañana ante los colegios electorales. No obstante, el Obispo de Medea, situado en los límites de la Kabila, no se percibe ninguna animación especial con motivo de los comicios.

En Medea, a 80 kilómetros al sur de Argel, los militares de la guarnición votaron ayer para poder vigilar el orden.—Efe.

EN MICHELET NO SE HABIA REGISTRADO NINGUN VOTO A LAS DIEZ DE LA MAÑANA

Michelet (Argelia).—A las diez de la mañana ningún elector había depositado su voto en esta localidad de Michelet, en la que se encuentra el dirigente exiliado Ali Admed.

Ninguna persona ha acudido a alguno de los quince colegios electorales diseminados por la Comunidad y sus alrededores. Admed es uno de los dirigentes del llamado «frente de fuerzas socialistas», organización de oposición recientemente formada y que solicita de los militantes de FLN que abandonen el referéndum.—Efe.

CIFRAS DEFINITIVAS OFICIALES

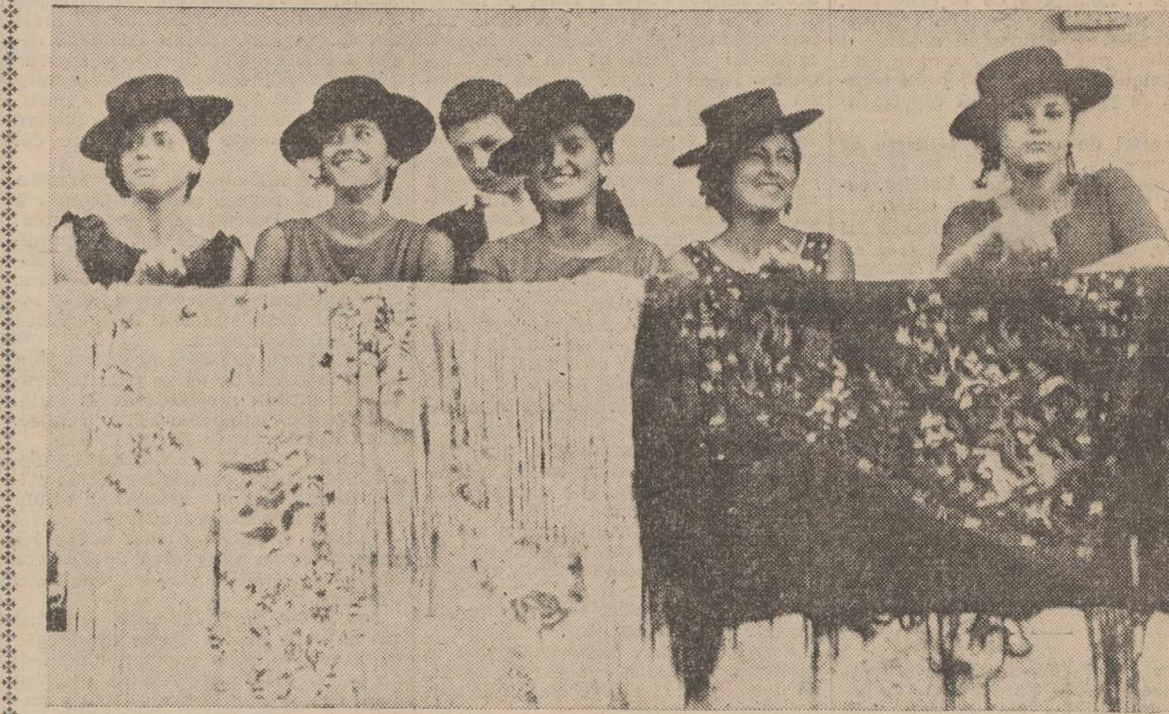
Argel, 9.—Las cifras definitivas hechas públicas por la Comisión Central del Referéndum, muestran que 5.016.692 personas votaron «sí», 95.175 «no» y 825.593 abstenciones.

El total de votos registrados fue de 5.141.451. Total de votos en contra, 95.175. Votos anulados 10.987 papeletas.—Efe.

Princesa etíope en Madrid



La Coruña.—La princesa Medferash Work Abebe, esposa del príncipe heredero de Etiopía, desciende del avión en el aeropuerto de Barajas, acompañada por sus tres hijos. Han llegado a Madrid de paso para Londres, donde los tres príncipes ingresarán en un colegio de la capital inglesa.—(Foto Fiel)



El sombrero cordobés puede también perfilarse perfecta y graciosamente en los ambientes de las tardes castellanas.

Especialmente cuando las tardes castellanas, brillan un sol amable y generoso, mucha luz, fiesta de toros, y hay claveles blancos y rojos y sonrisas de mujeres bonitas para que el sombrero de ala ancha se sienta contento, a gusto y orgulloso.

Aquí tienen Vds. la prueba.

Nadie puede negarnos que estos cinco sombreros cordobeses están pidiendo pipos y requiebros al aire estremecido de gozo y de emoción en la última tarde de las ferias y fiestas palentinas.

Cinco sombreros con el ancho ala para ser dosel de cinco rostros bonitos de mujeres de Castilla. Muy cerca del gesto españolísimo del sombrero, cinco pares de ojos clavados en el aire de la tarde; cinco claveles, hermanos asimismo de Castilla; cinco rostros juveniles, como cinco interrogaciones de felicidad.

Es uno de tantas estampas (indudablemente la más bella) de las que ofrece Palencia en su día 8 de septiembre, en festero, que tuvo muchísimas cosas gratas para los palentinos; muchos familiares y satisfactorios regalos sobre la dorada bandeja del mejor día de las Ferias y Fiestas de San Antolín, 1963.

Tan es así que el sol y la luz triunfaron como ningún día «antolíniano» en este domingo fin de fiesta, que nosotros hubiésemos traído hasta este comentario (como colofón de todos nuestros comentarios festeros de los pasados días) la expresión gráfica del sol y de la luz sobre la Palencia en fin de Fiestas; no lo hemos traído, porque por encima del sol y de la luz había cinco rostros bonitos y jóvenes... y bien vale la pena cerrar nuestros comentarios gráficos y periodísticos de las Ferias y Fiestas de San Antolín, con cinco sombreros de ala ancha (aunque estemos en Palencia), cuando bajo los sombreros hay unos ojos de mujer para dejar gratos y lindos recuerdos aunque la feria se clausure.

En la foto la «Reina de las Fiestas 1963», señorita María Alicia Manrique y González-Tejerina, acompañada de sus damas de honor.—A. S.

(Foto PAYA)

Devastadoras inundaciones EN BUENOS AIRES

Han perecido siete personas ahogadas
y más de cinco mil quedaron sin hogar

Buenos Aires, 8.—El agua devasta Buenos Aires y sus alrededores, mientras que a 1.500 kilómetros al Norte, el fuego destruye el Estado brasileño de Paraná.

En Buenos Aires, 3.000 personas han tenido que abandonar sus hogares ante la rápida crecida de las aguas del río de la Plata y los daños alcanzan ya decenas de millones de pesos. Esta situación dramática ha sido provocada por las perturbaciones atmosféricas que se abaten, desde hace varios días, sobre la región bonaerense. Las rachas de vientos han alcanzado los 700 kilómetros por hora.

En la zona del río de la Plata se encuentran en situación crítica las localidades de Olivos, San Isidro y Guilmán, muy próximas a Buenos Aires. Las poblaciones de estos lugares amenazados han sido avisadas para que se hallen dispuestas a abandonar sus hogares, pero la falta de comprensión de ciertas personas, que no quieren dejar sus casas, complica la tarea del salvamento.

Los socorros no cesan de llegar a la zona afectada y ante la gravedad de la situación las autoridades de la provincia de Buenos Aires, con el concurso de numerosos voluntarios, despliegan una gran actividad. Todos los medios oficiales y privados se han puesto en servicio para ayudar a los damnificados. El presidente de la República ha ofrecido las instalaciones de la residencia presidencial de Olivos que permitirán el refugio de alrededor de 600 personas evacuadas.

La Cruz Roja ha lanzado urgentes llamados para obtener víveres y medicamentos, así como vehículos para transportar a los refugiados a lugar seguro.—Efe.

VASTAS REGIONES ARGENTINAS INUNDADAS

Buenos Aires, 8.—Miles de familias han abandonado sus hogares al subir las aguas de numerosos ríos, dejando inundadas vastas regiones de Buenos Aires, sus suburbios y otros puntos del país.

Las autoridades han cerrado el puerto de la ciudad a toda navegación y las fuertes lluvias y vientos han obligado a suspender el tráfico aéreo.

Unas 1.500 personas han sido evacuadas de sus casas en la mañana de hoy y alrededor de 3.000 personas han sido alojadas con carácter provisional en la base de Campo de Mayo.—Efe.

INUNDACIONES EN URUGUAY

Montevideo, 8.—Al igual que la Argentina, Uruguay, conoce —trágicamente— las inundaciones. Los daños en este último país son ya considera-

bles y se elevan a varios centenares de millones de pesos.

Cientos de personas han tenido que ser evacuadas, hasta ahora, en varias localidades uruguayas amenazadas por la creciente subida de las aguas.

El nivel de las aguas en la presa de Rincón del Elé, la más importante del país, han experimentado crecida, aunque la situación no es desesperada, según se informa oficialmente.

En Faso de los Toros, en el Departamento Tacuarembó, alrededor de cincuenta familias han tenido que ser evacuadas, mientras que en el Departamento de Artigas las aguas del río Cuareim crecen doce centímetros a la hora.

Asimismo, en Río Branco, el nivel de las aguas continúa subiendo y han tenido que ser evacuadas 800 personas.—Efe.

NUEVAS INUNDACIONES

Buenos Aires, 9.—Nuevos aguaceros han causado sensibles inundaciones en la zona del Gran Buenos Aires, donde han perecido siete personas ahogadas a causa de las riadas y más de cinco mil han quedado sin hogar y sin techo donde guarecerse.

Este temporal, que tiene lugar al final del invierno del hemisferio austral, ha hecho que más de dos mil

personas busquen refugio en la gran base militar del cantón de Campo Mayo, situado en las cercanías de la capital federal. Muchas unidades han recibido permisos especiales con el fin de dejar sus compañías y acuartelamientos a los damnificados por las inundaciones.

Más de tres mil hogares han sido abandonados por sus moradores en una zona de unos sesenta mil kilómetros cuadrados del río de la Plata, aunque el nivel de las aguas desbordadas está ya bajando. Las autoridades han advertido a los que han huido de estas áreas que deben abstenerse de regresar a sus lares, ya que las inundaciones pueden volver a reproducirse, según han manifestado los meteorólogos del Estado.

Destacamentos del Ejército, la Policía y la Cruz Roja argentina y los bomberos, realizan actualmente un duro y complicado trabajo para albergar a los damnificados en escuelas, cuarteles, campamentos y hogares particulares, y a los que estén lesionados, heridos o debilitados, acomodarlos en clínicas y hospitales.

Las estaciones de radio y televisión argentinas dirigen continuos llamamientos a los habitantes del resto de la nación para que proporcionen víveres, ropas y medicinas con destino a los damnificados por los elementos desencadenados.—Efe.

Batalla campal en Vientian (Laos)

Vientian (Laos), 9.—Tropas fuertemente armadas patrullan por las calles y rodean la sede central de las organizaciones comunistas en esta capital, tras una batalla campal, con disparos y bombas que ha tenido lugar entre los marxistas y miembros de las organizaciones derechistas.

Los soldados bloquean las principales avenidas de la capital, cachean a los peatones y automovilistas, y registran el hotel Constellation, donde se supone están alojados muchos comunistas. Noticias sin confirmar indican que dos peatones han resultado heridos. Otros muchos han sido detenidos, entre ellos el corresponsal de la agencia Associated Press, Antoine Yared, cuando cumplía su deber informativo.

Durante la madrugada de hoy se han sucedido esporádicamente explosiones, ráfagas de ametralladoras y disparos de fusilería, y a las ocho de la mañana (hora de Vientian) la calma imperaba en las calles. Sin

embargo, las tropas derechistas rodeaban, sin dejar acercarse a nadie, los edificios de los comunistas en uno de los cuarteles, para un gran boquete producido aparentemente por un disparo de mortero.

Esta es la primera lucha que se produce en las calles de la capital entre las tropas de la facción neutralista encabezada por el primer ministro, príncipe Savanna Fuma, y la comunista dirigida por el príncipe Sufanvong. Como se sabe, ambos bandos se disputan el poder en Laos, pero hasta ahora las luchas han estado confinadas en la región septentrional de Laos, principalmente en la nombrada alianza de los Jarros, en cuya ciudad de Kuang Khai tiene su cuartel general el gobierno del príncipe Sufanvong. Pero éste, en virtud de un acuerdo firmado el pasado año, tiene representantes en el gobierno neutralista de Savanna Fuma, asentado en Vientian y mantiene algunas tropas en la capital.—Efe.

LA HORA INTERNACIONAL

Por JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

El problema de Gibraltar en la ONU

Como todos los años por estas mismas fechas aproximadas, la Asamblea General de las Naciones Unidas se reunirá en sesión plenaria permanente el próximo día 16 de septiembre. Salvo imprevistos —que no suelen producirse dada la estructura del organismo internacional— los debates se ajustarán a un «orden del día», establecido por el llamado «Comité de los veinticuatro», que se constituyó para el estudio e informe de cuantas cuestiones se relacionan con el actual proceso de descolonización en que el mundo se haya situado. En realidad, hace ya tiempo que la ONU ha quedado convertida en una organización dedicada casi exclusivamente a combatir a las viejas naciones europeas, que, durante siglos, llevaron la colonización y la cultura a multitud de países; con muchas imperfecciones y egoísmos, desde luego, pero poniendo en pie a pueblos dormidos, e incorporándolos a la mentalidad y a las instituciones del siglo veinte.

La sesión de este año que va a abrirse dentro de muy pocas jornadas—abordará importantes cuestiones relativas a este movimiento descolonizador. Entre ellas, hay varias que presentan un interés excepcional para los españoles, ya que atañen a problemas nacionales reiteradamente suscitados. El orden del día que han aprobado «los 24» establece como primer punto a considerar el tema de la colonia inglesa de Gambia; y, a segundo, el de la posesión igualmente británica de Gibraltar; en segundo término, la posesión de las jóvenes provincias africanas de Namibia, Pao, Hiti, Río Muni y Sahara español. La postura española referente a nuestros territorios en el continente negro no ofrece confusión ninguna, ya que se ha iniciado el proceso de autonomía, según quedó acordado en el Consejo de Ministros celebrado por el Gobierno español en San Sebastián. Mayor importancia reviste el hecho de que, por vez primera en la historia de la ONU, la Asamblea General va a tratar oficialmente del caso de Gibraltar, aceptando las reclamaciones españolas, infinidad de veces presentadas con tanta justicia como moderación.

El fallecimiento del delegado permanente de España ante la Organización mundial, señor Lequerica, encomienda al representante en funciones, señor Tiniés, la labor de defender la tesis española ante el centenar de países que componen el organismo. No obstante, la probable presencia en Nueva York del ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, daría ocasión a éste de expresar personalmente cuál es el pensamiento de España en torno al problema de Gibraltar, para intentar una solución viable que satisfaga las naturales exigencias españolas, sin menoscabo de la cooperación hispano-británica, en franco auge, en el terreno de la moción española. Sería prematuro aventurar ahora el contenido del resultado de la moción española, a la que solo nuestro Gobierno puede acudir autorizadamente, pero no cabe duda que estará impregnada de afanes conciliatorios y de la mejor disposición y buena voluntad, como España ha probado de sobra siempre que se planteó la cuestión.

No cabe hablar tampoco aún de la actitud con que los diversos círculos de la ONU recibirán este debate, pero si se cree que está asegurada, cuando menos, una «simpatía», favorable a la postura española. A poco lógica y coherente que la Asamblea se muestre, es indudable que los argumentos que España lleva tantos lustros alegando tienen en sí misma una fuerza específica y tan oportuna dentro de la actual coyuntura mundial, que no pueden ser ignorados. En todo caso, y cualquiera que sea el resultado de las conversaciones de la ONU, ya se ha logrado dar un paso fundamental. El solo hecho de que la Asamblea de las Naciones Unidas considere de forma oficial el tema de Gibraltar, es la primera prueba irrefutable de que la razón de España se abre paso.

Deportes



S. E. el Jefe del Estado presidió la XXIII Regata de Traineras que Coruña organizó en su honor

Venció la embarcación "Virgen del Carmen", de Pontevedra, seguida de la "Jaizkibel" de San Sebastián

La Coruña, 8. — A las siete menos cuarto de esta tarde, se ha disputado en la bahía coruñesa la XXIII regata de traineras en honor de Su

Excelencia el Jefe del Estado, organizada por Educación y Descanso de La Coruña.

participaron tres traineras de la provincia coruñesa y una de Asturias, Guipúzcoa, Vizcaya y Pontevedra.

A las seis y media llegó al muelle

Almirante Vierna, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su

El partido inaugural del sábado en La Balastera

Presidió la Reina de las Fiestas señorita Manrique, con su Corte de Honor

Un equipo del "Real Valladolid" ganó a otro del "Palencia F. C." por 3-0, marcados en la segunda mitad



En el grabado superior, el once morado, en el partido de presentación.—Abajo, la Reina de las Fiestas, realizando el saque de honor.—(Fotos Payá).

Pasó el grave peligro. La jaula que estaba amenazada de no tener pájaro, ha visto aliviado tal peligro. La Balastera volverá a estar temporalmente a su actividad para que sobre su hierba los equipos de fútbol lleven a los gradados la emoción del fútbol. Las nubes amenazadoras se han despejado y el sol de la actividad ha vuelto a renacer, para satisfacción de tanto aficionado que no sabría pasarse sin este espectáculo de masas.

Y para que a ninguno quepa duda de este renacer en las actividades de Balastera se vistió de belleza y simpatía, porque al inaugurar la temporada, alia en la presidencia de la tribuna, estaba la Reina de las Fiestas, la distinguida Srta. Alicia Manrique, con su corte de honor como para días de esperanza—que fe y esperanza produce siempre la belleza y la juventud—de que la temporada que va a emprezarse será espléndida en muchos frutos deportivos.

Así, el sábado, el campo de deportes fue el escenario del primer partido de la temporada, que, aunque de carácter amistoso, tuvo no obstante momentos de belleza también y de entretenimiento para hacer parangón con las señoritas que, al presidirlo, lo honraron con su presencia.

Momentos después de las cinco y media de la tarde, los capitanes de los dos equipos subieron al palco presidencial y acompañaron a la Reina de las Fiestas Srta. Alicia Manrique, al centro del campo en el que, alineados ya los equipos, hizo el saque de honor, tras de haberle entregado un artístico ramo de flores. Las palmas sonaron y con entusiasmo por parte de todos los que asistían al encuentro.

El partido, ya lo sabían nuestros lectores, iba a ser algo así como un juego de defensa y ataque, pero los jugadores de la Real Valladolid, con su experiencia y con el apoyo de sus titulares arropados, muy arropados en número

la certidumbre de que los años no pasan en vano, por lo que habrá que esperar y confiar en que, con tiempo, adquirirán "fuelle".

Por ejemplo, se observó que en la primera parte del partido, los que vestían la camiseta morada mostraron mucho entusiasmo en el encuentro para poner de manifiesto sus posibilidades y aspiraciones al equipo futuro. Y en aquellos primeros 25 minutos tuvieron a raya a los visitantes, dominándoles, si bien no obtuvieron fruto de su dominio—a veces muy intenso—por la natural falta de acoplamiento de una delantera que jugaba por primera vez, sin conocerse ninguno de los cinco artilleros, ni los volantes, e incluso ni los defensas.

De haber tenido aquel once una semana anterior de entrenamiento juntos todos, estamos ciertos que los vallisoletanos hubieran encajado en su puerta algún gol en contra.

Pero pasaron aquellos 25 primeros minutos, y la falta absoluta de preparación física de los que jugaban en el "Palencia", a excepción de algunos que actualmente están en otros equipos, se dejó sentir, y fueron bajando de rendimiento a medida que pasaban los minutos, para, aunque consiguieron con fuerte entusiasmo que la primera mitad del partido terminara con empate a cero, no poder evitar que en la segunda mitad dominase intensamente el equipo vallisoletano, que antes había estado bastante flojo, y consiguiese así los tres tantos a su favor que marcaron.

Dado el carácter del encuentro y los detalles a que antes aludimos de la falta de preparación de los que defendían el color palentino, no es posible obtener conclusiones basadas en la provisionalidad. Lo único que hay que considerar es, que no debe caber el menor desánimo. Se jugaron los primeros 25 minutos y se vieron posibilidades. Después—ya lo hemos escrito—llegó el desplome natural por falta de fondo físico en todos. Con entusiasmo, con tesón y con constancia, hay que emprender el camino, diciendo aquello de que «sin prisas pero sin pausas», porque en este fútbol, cuando se empieza—y ahora vamos a empezar en todo de nuevo—no es posible conseguir unos resultados en pocos días cuando se necesita mayor tiempo para la preparación.

Según nos informan se va a encarar—acaso desde hoy mismo—de la preparación física y como entrenador del equipo que se forme, nada menos, ni nada más que Gerardo Cisneros, cuyo nombre y cuya experiencia y categoría nos dice a todos muy mucho, las esperanzas que podemos concebir si es que a demás se le da «matéria prima». Y como se está en la idea de ponerla a su disposición, habrá que esperar al futuro. A un futuro próximo. A esperar, pues, pero con nuestro apoyo porque bien merecen los nuevos rectores del Palencia Fútbol Club que toda la afición deposite su confianza y apoyo en ellos.

Los equipos se alinearon así: Real Valladolid: Ambrosio; Castro, Marañón, Quique, Elizondo (en el centro de defensa); Luis; San Juan; Robert, Ramírez, Landa, Raúl y Calero (en el segundo tiempo Redondo).

Palencia: Gómez (en la segunda parte, Barrio); Carriedo (en la segunda parte, Esquivias); Mado, Esteve; Esquivias (en la segunda parte, Medina); Minaya; Paris, Miralles, Naranjo, Medina (en la segunda mitad, Chamorro), Suazo.

Los tantos se consiguieron por el Valladolid a los 5 minutos por Raúl, a los 15 por Redondo y a los 20, en fuera de juego, señalado por el linier, por Raúl, todos en la segunda mitad.

Arbitró, discretamente, Pérez Romero.

PALENCIA C. DE F.
A V I S O

Todos los jugadores locales y de la provincia, que deseen ingresar en el Palencia C. F., con vistas a su futuro, deberán presentarse hoy martes, a las cuatro de la tarde en el Campo de La Balastera, para ponerse a las órdenes del preparador don Gerardo Cisneros.

EL PRESIDENTE

regatas de Snipes, Copa del Generalísimo y regata de autoridades y de las de cadetes, Copa del Generalísimo.

En las regatas de autoridades, resultó vencedor Terral, tripulado por don Victoriano Sánchez Barcascu, y don Luis Seijo.

Copa del ministro de Información y Turismo: 1. Sull, de la Escuela Naval de Marina; 2. Racha, también de la Escuela Naval de Marina; 3. Vendaval, también de la Escuela Naval de Marina. El segundo recibió la Copa del capitán general de la Región y el tercero la otorgada por el gobernador civil.

En la segunda regata de autoridades, resultó vencedor, Lluvia II, Copa del ministro de Marina; 2. Terral, Copa del capitán general de la Región; 3. Tornado, de la Escuela Naval de Marina, recibió la Copa del subsecretario de Marina Mercante.

En la regata del Generalísimo, 1. Terral, Copa del Generalísimo; 2. Racha, Copa del jefe de la Casa Militar de S. E.; 3. Vendaval, Copa del jefe de la Casa Civil de S. E.

Regatas de cadetes, por puntuación, Copa del Generalísimo: 1. Boratón, de la Escuela Naval de La Coruña, Generalísimo, tripulado por Juan José Romero Borja y la señorita M. Teresa Michels.

2. Chisco, del Real Club Náutico de La Coruña, Copa del ministro de Marina, tripulado por Francisco Noreas Quesada y Rafael Sanz de Noreas.

Antes de proceder a la entrega de premios, el presidente del Real Club Náutico de La Coruña, don Pedro Barrie de la Maza, pronunció unas palabras, para agradecer al Jefe del Estado y a su ilustre esposa, su presencia en el Club y terminó dando los gritos de Franco, Franco, Franco, Arriba España.

Seguidamente el señor Barrie entregó al niño de Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco Bordiú, el título de propiedad de un balandro, tipo cadete, con el que fue obsequiado por el Real Club Náutico de La Coruña y al mismo tiempo entregó insignias del Club a los demás niños de S. E.

Terminados los actos, Su Excelencia el Jefe del Estado y señora abandonaron las dependencias del Club Náutico, siendo despedidos con las mismas muestras de afecto y simpatía que a su llegada.—Añil.

100.000 PERSONAS EN LAS REGATAS DE SAN SEBASTIÁN

San Sebastián, 8. — A la una y media de la tarde en la Bahía de la Concha se han celebrado las regatas de traineras en las que han participado embarcaciones de Pasajes de San Juan, Oriz y Euzkadi.

La prueba fue presenciada desde el balcón principal del Ayuntamiento por el obispo de la diócesis y las autoridades donostiaras.

Se calcula en unas cien mil personas, las que se han congregado a lo largo de la Bahía para seguir las incidencias de las regatas.

La clasificación ha sido la siguiente: Primeros, San Juan, en 21-16-2/5. Segundo, Oriz, en 21-21. Tercero, Euzkadi, en 21-29-3/5. La clasificación definitiva queda establecida así: Primeros, Pasajes de San Juan, 42-43-3/5. Segundo, Oriz, 43-3/5. Tercero, Euzkadi, 43-56-4/5. A mediodía en la Casa Consistorial se celebró el reparto de trofeos, presidiendo por el obispo y las autoridades.

viaje provincia, necesitase para laboratorio veterinario. Escribir, Señor Gómez. Apartado 1.100. MADRID

regatas de Snipes, Copa del Generalísimo y regata de autoridades y de las de cadetes, Copa del Generalísimo.

En las regatas de autoridades, resultó vencedor Terral, tripulado por don Victoriano Sánchez Barcascu, y don Luis Seijo.

Copa del ministro de Información y Turismo: 1. Sull, de la Escuela Naval de Marina; 2. Racha, también de la Escuela Naval de Marina; 3. Vendaval, también de la Escuela Naval de Marina. El segundo recibió la Copa del capitán general de la Región y el tercero la otorgada por el gobernador civil.

En la segunda regata de autoridades, resultó vencedor, Lluvia II, Copa del ministro de Marina; 2. Terral, Copa del capitán general de la Región; 3. Tornado, de la Escuela Naval de Marina, recibió la Copa del subsecretario de Marina Mercante.

En la regata del Generalísimo, 1. Terral, Copa del Generalísimo; 2. Racha, Copa del jefe de la Casa Militar de S. E.; 3. Vendaval, Copa del jefe de la Casa Civil de S. E.

Regatas de cadetes, por puntuación, Copa del Generalísimo: 1. Boratón, de la Escuela Naval de La Coruña, Generalísimo, tripulado por Juan José Romero Borja y la señorita M. Teresa Michels.

2. Chisco, del Real Club Náutico de La Coruña, Copa del ministro de Marina, tripulado por Francisco Noreas Quesada y Rafael Sanz de Noreas.

Antes de proceder a la entrega de premios, el presidente del Real Club Náutico de La Coruña, don Pedro Barrie de la Maza, pronunció unas palabras, para agradecer al Jefe del Estado y a su ilustre esposa, su presencia en el Club y terminó dando los gritos de Franco, Franco, Franco, Arriba España.

Seguidamente el señor Barrie entregó al niño de Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco Bordiú, el título de propiedad de un balandro, tipo cadete, con el que fue obsequiado por el Real Club Náutico de La Coruña y al mismo tiempo entregó insignias del Club a los demás niños de S. E.

Terminados los actos, Su Excelencia el Jefe del Estado y señora abandonaron las dependencias del Club Náutico, siendo despedidos con las mismas muestras de afecto y simpatía que a su llegada.—Añil.

100.000 PERSONAS EN LAS REGATAS DE SAN SEBASTIÁN

San Sebastián, 8. — A la una y media de la tarde en la Bahía de la Concha se han celebrado las regatas de traineras en las que han participado embarcaciones de Pasajes de San Juan, Oriz y Euzkadi.

La prueba fue presenciada desde el balcón principal del Ayuntamiento por el obispo de la diócesis y las autoridades donostiaras.

Se calcula en unas cien mil personas, las que se han congregado a lo largo de la Bahía para seguir las incidencias de las regatas.

La clasificación ha sido la siguiente: Primeros, San Juan, en 21-16-2/5. Segundo, Oriz, en 21-21. Tercero, Euzkadi, en 21-29-3/5. La clasificación definitiva queda establecida así: Primeros, Pasajes de San Juan, 42-43-3/5. Segundo, Oriz, 43-3/5. Tercero, Euzkadi, 43-56-4/5. A mediodía en la Casa Consistorial se celebró el reparto de trofeos, presidiendo por el obispo y las autoridades.

viaje provincia, necesitase para laboratorio veterinario. Escribir, Señor Gómez. Apartado 1.100. MADRID

Ochenta mil espectadores presenciaron los dos partidos que jugó el domingo el Real Madrid

Ganó en ambos por 5-0 al Celta y al Español

Se batió el récord de recaudación en partidos amistosos

Kubala, que reaparecía como jugador en el Español, fue muy aplaudido

Madrid, 8. — El Real Madrid ha vencido por cinco goles a cero en los dos encuentros amistosos—jugados esta tarde en el estadio Santiago Bernabeu, frente al Real Club Celta de Vigo, el primero, y ante el Real Club Deportivo Español de Barcelona, en el segundo.

Los dos primeros tiempos ambos partidos terminaron con la ventaja madridista por un tanto a cero, el del Celta, y de dos a cero frente al Español.

Al estadio madridista asistieron ochenta mil aficionados, dándose el caso por primera vez, de que se agotaran las entradas de asiento. Se ha recaudado el millón de pesetas, cifra que cubre a una defensa amistosa celebrada en el campo del Real Madrid.

En el primer partido, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Real Madrid: Vicente (Batac), Miera, De Felipe, Maestro, Santisteban, Felo; Serena, Yanko, Di Stefano, Suárez y Bueno.

Real Club Celta: Cantero; Rodri, Las Heras, Zuzunegui; Albino. El Español: Juanito, Pintos, Germán (Pereñel), Téllez (Zamorita) y Costoya.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano Juan Artines Banegas. A pesar de la diferencia en el marcador al terminar el partido, 5-0, el Celta ha causado una magnífica impresión en su presentación de esta temporada. Tiene un conjunto muy homogéneo, que practican el juego de ataque, sin caer a una defensa cerrada y han tenido en ocasiones completamente dominado al Madrid.

Nada más comenzar el encuentro, un centro de Costoya lo remató de cabeza Germán y el balón dio en el poste y en este tono se sucedieron todo el partido, con dominio alterno en que unos y otros atacaban la puerta contraria.

A los 13 minutos del primer tiempo, el árbitro señala penalty contra el Celta, en una sucesión de entradas que es objeto de extremo descontento de la afición. El primer gol lo tira Bueno y el balón lo detiene el portero Cantero. Sigue minutos más tarde, el árbitro señala un nuevo penalty contra el equipo vigués por entrada a Yanko, que tira por Bueno logra el primer gol.

El público protestó ruidosamente el señalamiento de la falta máxima. Después de este tanto el Celta se crece y pasa momentáneamente a dominar sin que su delantera actúe a marcar. El juego continúa entreido y con velocidad y es digno de anotar antes del final del primer tiempo un centro del extremo céltico Costoya, que remata sin parar Pereñel y el balón se estrella en el larguero. En este primer tiempo el Celta ha sacado un córner y el Madrid, dos.

En la segunda parte, Yanko a los siete minutos obliga a Cantero a realizar una gran parada. Poco después y en tres intervenciones distintas el extremo Pintos, burla a Maestro y está a punto de marcar. El Celta se impone y domina hasta el punto de sacar casi seguidos ocho córners. Sin embargo y después de un gol en el minuto 19, a los 31 se produce el segundo tanto local, al realizar una escapada Serena que centra y Yanko remata a puerta batiendo a Cantero; cuatro minutos después, en una salida de córner despeja, Cantero de puño, el balón llega a Suárez que desde lejos remata imparablemente; tres minutos después, Bueno en una jugada personal burla a Rodri y a Cantero y entra con la pelota a la red.

Se ha notado en el equipo gallego la falta de veteranía y prueba de ello es que han aguantado admirablemente el empuje madridista hasta el final del encuentro, especialmente la primera media hora de la segunda parte, en la que el equipo de Cantero cumbieron al final ante el empuje del Madrid y al debilitarse las líneas del equipo gallego.

Destacaron en el Celta casi todos sus jugadores, sobre todo el portero Cantero y defensa central Las Heras.—Añil.

REAL MADRID, 5; ESPAÑOL, 0

Los equipos Celta y Madrid empezaron una vez terminada la primera y sobre el terreno de juego la salida del primer equipo madridista y del Español de Barcelona. Una cerrada ovación acogió la presencia de estos dos conjuntos, siendo enormemente ovacionado el internacional Kubala que se fotografió con los cuatro equipos y también con Di Stefano. La alineación de estos conjuntos ha sido la siguiente:

Real Madrid: Isidro, Santamaría, Casado, Muller, Zoco; Amancio, Félix Ruiz, Evaristo, Puskas y Gento.

Este último fue sustituido en el segundo tiempo por Paquito.

R. C. D. Español del Barcelona: López; Riera, Bartoli, Muñoz; Abel

El Zaragoza ganó por 3-0 "a domicilio" al Iraklis

Salónica, 8.—Por tres goles a cero ha vencido el Real Zaragoza al Iraklis local, en partido de fútbol correspondiente a la primera ronda de la Copa de Ciudades en Feria.

El partido de vuelta se celebrará en Zaragoza el 9 de octubre próximo.—Añil.

(Gatell), Santos; Moy, Idigoras, Kubala, Zinatta y Domínguez.

Arbitró el colegiado castellano señor Martínez Álvarez.

El encuentro ha sido entretenido y se ha puesto de manifiesto que al Español le falta actuación de conjunto. Tiene grandes individualidades, entre las que destaca Kubala, pero no están todavía conjuntados, ya que la mayoría de las veces basaron sus ataques en esfuerzos personales, sin que, como es natural, diesen fruto, ante la cerrada defensa madridista.

La nota sobresaliente de la tarde era asistir a la presentación de Ladislao Kubala en su nuevo club. El público le recibió con cariño y en varios pasajes del encuentro fue aplaudido. Kubala, que jugó casi siempre al desmarque, no fue bien atendido por juego por sus compañeros, pero siempre que llegó la pelota a sus pies la sirvió a los jugadores de la delantera, como él sabe hacerlo. Última fue que lo tuviesen tan desatendido durante el encuentro, porque a Kubala lo hemos en la cancha más así y rápido que en la cancha de su club. El público, esperaba más del Español, pero en líneas anteriores queda dicho lo principal de su juego, que poco de reiterativo, especialmente al intentar sus jugadores un querer atravesar la barrera de la defensa del Madrid, sin abrir la mayoría de las veces juego a las alas Kubala estuvo casi siempre en los puestos de extremo derecha de veterano jugador. Lo principal es que se movió por el terreno de juego con la soltura y velocidad como en sus buenos tiempos.

A los 19 minutos del primer tiempo, un pase de Gento a Félix Ruiz y de éste a Evaristo, dio lugar al primer gol del que no se enteró el guardameta López. A los 29 minutos, en un saque de córner de Gento, López despeja de puño, recoge Puskas y sin parar envía el balón dentro del arco.

El juego fue igualado en esta primera parte, si bien con tendencia de ligero dominio madridista, que a veces se mostró más incisivo que sus rivales, los que persistían en salvar la barrera formada por Isidro, Santamaría y Zoco. Este jugador durante el primer tiempo se dedicó exclusivamente a marcar a Kubala.

En la segunda parte, a los dos minutos, Muller desde muy lejos consigue el tercer gol, a los 19, una falta sacada por Puskas con mucho efecto, da lugar al cuarto tanto y finalmente, a los 30 minutos, en una escapada del extremo Paquito, logra el quinto y último tanto.

El Madrid sin empujarse a fondo más que en la segunda parte, ha conseguido una fácil victoria sobre un Español, en que la delantera no mostró peligro más que en contados momentos y Araquistáin tuvo que emplearse en cuatro o cinco tiros, siendo su labor hasta cierto punto tranquila en el resto del partido.

Destacaron en el Madrid, Santamaría, Muller, Amancio, Puskas y Gento. Por parte española, la defensa completa, Abel, Idigoras, Kubala y Boy.

tiempo poco de ineficaz y no fue todo lo bueno que debiera haber sido, ya que no fue difícil para el Sr. Ladislao Benegas en el Madrid-Celta, quien el solo se complicó su labor.—Añil.

DAVID
es garantía absoluta!

Compre mantas fabricadas en Italia

DAVID
La duración de nuestros productos es ilimitada

David Rodríguez, S.A.
(Batán de San Sebastián)

Otros partidos amistosos de fútbol

SEVILLA, 3; GRANADA, 1

Granada, 3.—En el campo de Los Carmenes, el Sevilla ha vencido en partido amistoso al Granada, por tres a uno.

El equipo granadino no ha merecido la derrota por tanta diferencia. Los goles fueron conseguidos por Rivera, a los 29 minutos del primer tiempo a favor del Sevilla. En el minuto 34 vuelve a marcar el equipo visitante por medio de Castro.

A los 18 minutos del segundo tiempo, Rivera consigue el tercer gol sevillano y un minuto más tarde Varigaz logra el gol del honor granadino.—Añil.

SAN FERNANDO, 1; BADAJOZ, 0

San Fernando, 3.—El equipo local ha vencido en partido amistoso al Badajoz por uno a cero.—Añil.

ILICITANO, 6; U. DE MURCIA, 0

La Unión (Murcia), 3.—En partido amistoso, el Deportivo Illicitano venció al Unionense por 6-0.—Añil.

CORUÑA, 1; BETIS, 0

La Coruña, 3.—Deportivo de la Coruña, 1; Betis, 0; tanto marcado en el segundo tiempo por el extremo Lourda.—Añil.

LEVANTE, 1; MALAGA, 2

Valencia, 3.—En el campo de Vallejo se jugó esta tarde un partido amistoso entre el Levante y el Málaga, venciendo los visitantes por dos tantos a uno. El primer tiempo terminó uno a cero a favor del Levante.—Añil.

Ha empezado la Vuelta a Cataluña

Las dos primeras etapas del domingo las ganó Grazcyk, del equipo de Bahamontes

El corredor toledano fue muy aplaudido en el Circuito de Montjuich

Barcelona, 8. — El francés Jean Grazcyk, del equipo Margat-Paloma, ha sido el triunfador de la primera etapa, que con un recorrido de 39 kilómetros se ha corrido esta mañana en el Circuito de Montjuich, correspondiente a la XLIII Edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña.

La mañana amaneció buena, con el día de cálido sol esplendoroso que ha motivado que a Montjuich se desfilaran no sólo los aficionados al ciclismo, ya que éstos siempre acuden fieles a la cita, sino aquellos indecisos, que aprovechando la bonanza del día acuden a espectáculos deportivos al aire libre, y por tanto, el circuito presenta un magnífico aspecto, y una inmensa muchedumbre aplaude calorosamente a los corredores y espera ver en acción a los ases. Sin embargo, esta mañana los ases estuvieron a la expectativa: Bahamontes, Pérez Francés, Angelino Soler, Fernando Manzanera, Antonio Suárez, Luis Otano, etc., estuvieron en continuo contacto con el pelotón.

La victoria del francés Grazcyk puede considerarse que ha sido favorecida por la actuación de su jefe, el español Federico Martín Bahamontes, que, en el transcurso de la octava vuelta al circuito, cuando pasó en primera posición y con los 27 segundos de ventaja sobre el grueso del pelotón, tiró fuerte del grupo grande de corredores, secundado magníficamente por el manchego Fernando Manzanera.

El resultado ha sido de que, Grazcyk bien situado, se ha colocado en posición ventajosa en el transcurso de la novena vuelta y en el sprint final, el francés sorprendió a propios y extraños, con un final de carrera realmente prodigioso. Aunque los tiempos alcanzados por Echevarría y Segú, los hombres que le disputaron la victoria, están un poco por encima de los restantes clasificados, puesto que todos, prácticamente, entraron en pelotón.

Federico Martín Bahamontes, la gran vedette de esta edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña, en su neutralización de una de las más importantes fugas de esta etapa consiguió los más fuertes aplausos de los aficionados que llenaban el circuito de Montjuich.

Se le vio correr bien, aunque no haya dado de sí todo lo que de él se esperaba. Toda la etapa de hoy, considerada de antemano como un paseo fácil para los ases a costa de una serie de escaramuzas, intentos y deseos, pero ninguno de ellos ha llegado a cuajar lo suficiente, por lo que debemos esperar que en la etapa que se disputará esta tarde, entre Barcelona y Calles, se consigan afirmarse un poco los puestos para poder juzgar.

Miguel Poblet, director de la Vuelta Ciclista a Cataluña, se vio obligado a dar la vuelta de honor al circuito, donde cosechó los aplausos enervantes de la multitud.—A.F.I.

CLASIFICACION DE LA PRIMERA ETAPA

Calella, 8. — Clasificación de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña.

1. Grazcyk (Francia), 55-34.
2. Echevarría (España).

3. Segú.
4. Gómez del Moral.

5. Pettinelli, todos con el mismo tiempo que el vencedor.

6. Ex aequo: Manzanera, Bachelot (Francia), Noyalet (Francia), y Barrutia.

10. Zoopes (Italia), 55-23.
11. Carrasco, id.

12. Ex aequo: Karmany, Pérez Francés, Más, Bertrán, hasta 76 clasificados en el grueso pelotón.

77. Calahorra, 57-18.
78. Sanz, id.

79. Villo, 58-48.
80. Hernández, 1-00-38.

PREMIO DE LA MONTAÑA

General en Montjuich
1. Antonio Gómez Moral, 5 puntos.

2. Barrutia, 4 puntos.
3. Sagarduy, 3 puntos.

4. Pettinelli, 2 puntos.
5. Manzanera, 1 punto.

CLASIFICACION DE LA SEGUNDA ETAPA

Calella, 8. — Clasificación de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, corrida a promedio de 45,402 kms-hora.

1. Grazcyk (Francia).
2. Segú.
3. Morales.
4. Zoopes.
5. Alomar.
6. Echevarría.
7. Gómez Moral.
8. Soler.
9. Tortellá.
10. Mayoral.
11. Quesada.
12. Vélaz.
13. Colmenarejo.
14. Campillo.
15. Sivilotti.
16. Bachelot.
17. Manzanera.
18. Pettinelli, todos en igual tiempo.
19. Zoopes.
20. Barrutia.

21. Pettinelli, todos en igual tiempo.
22. Eitorza, 2-38-53.
23. Respecto a los demás extranjeros, las posiciones ocupadas fueron:

31. Desmet.
32. Grinón, ambos con el tiempo de Eitorza.

41. Ex aequo: Paolinelli, Simonetti, Letxo, Zaimbro, Barando, con el tiempo de Eitorza.

79. Le Fiol, 2-40-32.
72. Arnaud, 2-40-42.—A.F.I.

PREMIO DE LA MONTAÑA DE LA SEGUNDA ETAPA

1. Segú, 3 puntos.
2. Mayoral, 2.

3. Campillo, 1.
GENERAL DE LA MONTAÑA

1. A. Gómez Moral, 5 puntos.
2. Barrutia, 4.

3. Segú, 3.
4. Sagarduy, 3.

5. Mayoral, 2.
6. Pettinelli, 2.

CLASIFICACION GENERAL

Clasificación general después de la segunda etapa, kilómetros recorridos 116,50 a un promedio de 44,245 kilómetros hora.

1. Grazcyk (Francia), 2-37-59.
2. Segú.

3. Echevarría.
4. Gómez Moral.

5. Noyalet.
6. Zoopes.

7. Morales.
8. Alomar.

9. Soler.
10. Tortellá.

Trofeo "Costa Verde"

El Gijón ganó al Atlético de Bilbao por 1-0

Gijón, 8. — En El Molinón, con gran entrada, se disputó el trofeo «Costa Verde», entre el Atlético de Bilbao y el Gijón. Vencieron los locales por uno a cero.

El partido resultó entretenido en el primer tiempo y magnífico en el segundo, sobre todo, por parte de los locales que realizaron una excelente exhibición.

A los 35 minutos del segundo tiempo, en un balón desviado por Félix Solabarrieta, desde cerca, marcó el único tanto de la tarde. Arbitró el señor Cabello, del Centro, bien.

Atletico de Bilbao: Iribar; Oribe, Echevarría, Rentería; Etxuria, Irujo; Sáez, Aguirre I, Zorriquetta, Argoitia y Plácido.

Real Gijón: Cobo; Miranda, Florin, Uribealago; Puente, Eranza; Montes, Biempica, Solabarrieta, Pocholo y Amengual.

Los dos equipos introdujeron cambios en sus filas en el segundo tiempo. Por el Bilbao destacaron Oribe, Iribar, Carmelo y Aguirre. En el Gijón, Uribealago, Miranda, Cobo, Pocholo y Sáez.—A.F.I.

Anquetil ganó por tercera vez el "Criterium de Ases"

A un largo del británico Simpson

París, 7. — Jacques Anquetil ha ganado, por tercera vez, el Criterium de Ases, pero mientras que en 1959 y 1960 sus victorias fueron ganadas en solitario, este año ha tenido que esperar al sprint final para vencer a su más difícil adversario, el británico Simpson. Este forzó la carrera desde la novena vuelta, 30 kilómetros de carrera. Tres vueltas más adelante, Simpson tenía tres segundos de ventaja, pero poco después Anquetil se escapaba del pelotón y se unía a Simpson, mientras que en el pelotón los belgas V. Looy y Buehert se maraban estrechamente lo que permitía a Simpson y Anquetil aumentar su ventaja hasta tres vueltas. Anquetil alcanzaba al británico en la decimosexta vuelta y desde entonces los dos rodaron a un tren muy regular, que les permitía contar con 47 segundos de ventaja sobre la plusmarca de la prueba.

A pesar de las reacciones de Darrigade (vuelta vigesimoprimera), Daems (a tres vueltas del final), Anquetil y Simpson disputaban el sprint sin ser inquietados; el francés se imponía claramente, aunque con grandes dificultades, en la línea de llegada.—A.F.I.

París, 7. — Clasificación: 1. —Anquetil (Francia), cubrió los 100 kms. en 1-48-35, a un promedio de 55,258 kms. hora. (Bate el record de la prueba en poder desde 1962 de Rudi Altig, en 1-48-44).

2. —Simpson (Gran Bretaña, a un largo).
3. —Van Looy (Bélgica), a 40".
4. —Buehert (Bélgica), a 53".
5. —Daems (Bélgica), a 53".
6. —Darrigade (Francia), idem.
7. —Stabinski (Francia), a 1' 20".
8. —Groussard (Francia).
9. —Varnajo (Francia).
10. —Poulidor (Francia), a una vuelta.

Clasificación registrada en el Criterium del Porvenir (50 kilómetros tras Dervy):

1. —Jean Jourden, 57' 16" (a 52,966 kilómetros hora).
2. —Aimar.
3. —Delisle, a 10".
4. —Seve, a 1' 21".

Han abandonado Zimmermann, Bertrán y Arze.—A.F.I.

DOMINGO TAURINO

“El Litri” reaparece en Bogotá y a gota las localidades

“El Viti” corta dos orejas en Palma de Mallorca En Andújar, Pedrés, fue herido de gravedad

CORRIDAS

UNA OREJA PARA RAFAEL PEDROSA

Barcelona, 8. — Otro lleno registró la Plaza Monumental. Se lidiaron siete toros de Clemente Tassara.

Actuó en primer lugar el rejoneador Josechu Pérez de Mendoza, que estuvo bien, colocando tres arpones, tres pares de banderillas a una y dos manos, y lo mató de un rejón en todo lo alto. Ovación, una oreja y vuelta. Lidia ordinaria.

Damaso Gómez lanceó con vulgaridad a sus dos enemigos. Fue ovacionado en banderillas en ambos. Al primero, lo tateó por la derecha y mató de media y descabello. Ovación y vuelta al ruedo. A su segundo dio pases por alto sentado en el estribo, y siguió con cerechazos, para pinchazo y estocada. Aplausos y vuelta al ruedo con algunas protestas.

Rafael Pedrosa, ovacionado en verónicas. Faena valiente con naturales. Estocada sin puntilla. Ovación, oreja, petición de otra y dos vueltas al anillo. En su segundo volvió a ser aplaudido con la capa y el trapo rojo. Faena sobre la derecha para pinchazo y estocada. Ovación.

Andrés Vázquez recibió a su primero con una larga cambiada de rodillas y escuchó aplausos en verónicas. Lucido con la capa. Cinco pinchazos, estocada y descabello. Aplausos. En el último se limitó a pases de tanteo para filarlo y acabó de pinchazo, estocada y descabello.—Cifra.

“EL CORDOBES” HERIDO LEVE

Málaga, 8. — Cinco toros de doña Manuela Agustina López Flores y uno de don Salustiano Galache. El primer toro, de salida, cogió a un peón que quedó conmocionado, pero se repuso en el mismo callejón.

Gregorio Sánchez, en el primero, toreó con la muleta por alto y por

bajo y lo mató de tres pinchazos y estocada. Silencio. En el segundo hizo faena valiente con naturales, redondos y monoletinas. Pinchazo, estocada y descabello. Palmas.

“El Cordobés”, en su primero, faena valiente con pases por bajo y redondos. Mató de pinchazo y una estocada. Ovación, petición de oreja y saludos desde el tercio. En el segundo, faena con pases por bajo y naturales. Al dar uno de éstos resultó cogido y volteado y pasa a la enfermería. Gregorio Sánchez termina con el toro de una estocada. Palmas.

Antonio Medina, faena con ayudas, redondos y series de naturales. Tres pinchazos, media y descabello. En el último faena valiente con pases por bajo, redondos, naturales y series de pecho. Una estocada. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.—Cifra.

Manuel Benítez “El Córdoba” fue asistido de una herida contusa en el escroto, de seis centímetros de longitud y contusión erosionada en la región inguino-abdominal, leve, salvo complicaciones.—Cifra.

DOS OREJAS PARA “EL VITI”

Palma de Mallorca, 8. — Toros de don Mariano Sanz Jiménez, citichiles. Lleno.

Joselito Clavel, faena con redondos, naturales, de pecho y adornos. Una estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta. En su segundo, faena valiente con pinchazos y pases de castigo. Un pinchazo, media y dos descabellos. Palmas.

“El Viti” aplaudido con el capote. Faena valiente y torera para una estocada. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos. El toro es pitado en el escroto. En su segundo es ovacionado al lancear. Faena valerosa con redondos y pases de castigo. Un pinchazo, media y descabello. Aplausos.

Guillermo Sandoval, mejicano, faena con dobles, derechazos, molinetes y por alto. Un pinchazo, media y descabello. Ovación, vuelta y saludos. Se hace aplaudir al veroniquar a su segundo. Faena larga con series de redondos, naturales, de pecho y adornos. Dos pinchazos, una estocada y descabello. Ovación, vuelta y saludos.—Cifra.

“PENDENCIERO”, EL TORO MAS BRAVO

Jerez de la Frontera, 8. — Segunda de la Feria de la Vendimia. Corrida Concurso de Ganaderías. Asiste la Reina de las Fiestas y las representaciones de Noruega.

Un toro de Sánchez Cobaleda, que no concursó, para Alvaro Domecq, que lo lidia en puntas. Se luce en reñones y banderillas. Una vez en tierra, el toro se levanta inopinadamente y alcanza a la jaca del rejoneador en la culata derecha. Dos orejas, petición de rabo, vuelta y saludos.

Paco Camino, con un toro de Pedro Domecq Díez, ya dentro del concurso, es ovacionado con el capote. Con la muleta pases por bajo, derechazos, por alto, redondos, circulares y adornos. Una estocada. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta. Al toro le dan la vuelta al ruedo entre ovaciones. En su segundo, de Alvaro Domecq, Camino es ovacionado con el capote. Con la muleta pases por alto, naturales, ayudados y de pecho. Una estocada. Ovación, vuelta y saludos.

Emilio Oliva, en su primero, el marqués de Villamarta, es ovacionado en verónicas. Con la muleta, ayudados por alto, de pecho, naturales y redondos. Un pinchazo, media y dos descabellos. Vuelta y saludos. En su segundo, de marqués de Domecq, Oliva es aplaudido con el capote. Con la muleta faena por alto y es enganchado sin consecuencias. Sigue en redondo y adornos. Cuatro pinchazos. Algunos pitos. Estocada y descabello. Ovación. El toro es aplaudido.

“El Caracol”, en su primero, de don Fermín Bohórquez, es ovacionado en lances. Con la muleta, pases por alto, derechazos y de espalda. Una entera. Ovación y saludos. En su segundo, de don José García Barroso, se luce con el capote. Pases por bajo y de dominio derechazos y por alto. Es enganchado sin consecuencias. Sigue con naturales y termina de una estocada. Ovación.

El primer premio del concurso y

el catavino de oro fue entregado a don Pedro Domecq Díez, ya que el toro de su ganadería “Pendenciero”, lidiado en primer lugar, resultó el mejor del encierro.—Cifra.

PEPE OSUNA CORTA CUATRO OREJAS

Benidorm, 8. — Seis toros de Luciano Cobaleda, desiguales de bravura.

Pepe Osuna bien con la muleta en su primero. Ovación y música. Una estocada. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En su segundo, faena valiente. Ovación y música. Una estocada. Gran ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.

Ortega, faena valiente y pinturera a su primero. Ovación y música. Cinco pinchazos, media y cinco descabellos. Silencio. En el otro, faena magnífica. Música. Pinchazo, media y descabello. Gran ovación, dos orejas, vuelta y salida a los medios.

“El Susón”, faena valiente en su primero. Música. Una entera. Ovación, una oreja y vuelta. En el último, buena faena. Ovación y música. Una estocada. Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Los tres espadas fueron paseados a hombros.—Cifra.

CUATRO OREJAS PARA EFRAIN GIRON

San Felú de Guixols (Gerona), 8. — Toros de doña María Antonia Fonseca, de Salamanka.

Victoriano Roger “Valencia”, mató a su primero de una entera. Ovación, vuelta y saludos. A su segundo lo despaño de dos pinchazos y media. Palmas.

Manuel Carra, pinchazo y descabello. Ovación, una oreja y vuelta. En el otro, una casi entera en su sitio, que basta. Ovación, dos orejas, dos vueltas y saludos.

Efrain Giron, entera y descabello. Ovación, dos orejas, dos vueltas y saludos. En el último, mata de media que basta. Ovación, dos orejas y vuelta.—Cifra.

EN SANTIÑA TRIUNFAN CURRO GIRON Y LUIS SEGURA

Santña (Santander), 8. — Toros de la ganadería de don Bernardino Pini Carballo, de Olivenza, Badajoz.

Antonio Bienvenida mató a su primero de dos medias, pinchazo y descabello al segundo intento. División de opiniones. En su segundo, muchas palmas después de matar de una estocada y descabello.

Curro Giron, mata a su primero de dos medias y descabello. División de opiniones. A su segundo lo despaña de estocada fulminante. Ovación, dos orejas y rabo.

Luis Segura, dos estocadas a su primero. División de opiniones. En el que cerró plaza, estocada que basta. Ovación, dos orejas y rabo.—Cifra.

REAPARICION DEL “LITRI” EN BOGOTA

Bogotá (Colombia), 8. — El nombre del torero ha batido todos los records de taquilla para las corridas de toros por primera vez va a celebrar en Bogotá este diestro.

En el encierro de Santa Coloma, con todos los toros, que con excepción del cuarto, fueron bravísimos, el “Litri”, con un toro muy serio y artístico, se hizo aplaudir delirantemente desde el principio de la lidia. Apretándose siempre, logró finas verónicas; faena muletera, con música; sobresalto en naturales y derechazos. Mató en buena forma. Palmas. Vuelta al ruedo. Su segundo se puso muy difícil. Tuvo que abreviar matando de estocada y descabello.

Joselillo, muy bien en su primero, pero sin fortuna al matar. Escuchó un aviso. En su segundo, palmas, música, y terminación con volapié y descabello.

Bernardo, consagró en tarde memorable. Oreja en su primero y dos en el último. Saló a hombros.

Mañana se clausurará la temporada con seis Cobaledas, para Litri, Joselillo y Corbacho.—Efe.

MIGUELIN, QUE CORTO TRES OREJAS Y RABO, SALIO A HOMBROS EN MURCIA

Murcia, 8. — Segunda de feria. Toros de Hijos de Pablo Romero, codi-

ficados, en la línea de llegada.—A.F.I.

París, 7. — Clasificación:

1. —Anquetil (Francia), cubrió los 100 kms. en 1-48-35, a un promedio de 55,258 kms. hora. (Bate el record de la prueba en poder desde 1962 de Rudi Altig, en 1-48-44).

2. —Simpson (Gran Bretaña, a un largo).

3. —Van Looy (Bélgica), a 40".
4. —Buehert (Bélgica), a 53".
5. —Daems (Bélgica), a 53".
6. —Darrigade (Francia), idem.
7. —Stabinski (Francia), a 1' 20".
8. —Groussard (Francia).
9. —Varnajo (Francia).
10. —Poulidor (Francia), a una vuelta.

Clasificación registrada en el Criterium del Porvenir (50 kilómetros tras Dervy):

1. —Jean Jourden, 57' 16" (a 52,966 kilómetros hora).
2. —Aimar.
3. —Delisle, a 10".
4. —Seve, a 1' 21".

Han abandonado Zimmermann, Bertrán y Arze.—A.F.I.

Los tres espadas fueron paseados a hombros.—Cifra.

CUATRO OREJAS PARA EFRAIN GIRON

San Felú de Guixols (Gerona), 8. — Toros de doña María Antonia Fonseca, de Salamanka.

Victoriano Roger “Valencia”, mató a su primero de una entera. Ovación, vuelta y saludos. A su segundo lo despaño de dos pinchazos y media. Palmas.

Manuel Carra, pinchazo y descabello. Ovación, una oreja y vuelta. En el otro, una casi entera en su sitio, que basta. Ovación, dos orejas, dos vueltas y saludos.

Efrain Giron, entera y descabello. Ovación, dos orejas, dos vueltas y saludos. En el último, mata de media que basta. Ovación, dos orejas y vuelta.—Cifra.

EN SANTIÑA TRIUNFAN CURRO GIRON Y LUIS SEGURA

Santña (Santander), 8. — Toros de la ganadería de don Bernardino Pini Carballo, de Olivenza, Badajoz.

Antonio Bienvenida mató a su primero de dos medias, pinchazo y descabello al segundo intento. División de opiniones. En su segundo, muchas palmas después de matar de una estocada y descabello.

Curro Giron, mata a su primero de dos medias y descabello. División de opiniones. A su segundo lo despaña de estocada fulminante. Ovación, dos orejas y rabo.

Luis Segura, dos estocadas a su primero. División de opiniones. En el que cerró plaza, estocada que basta. Ovación, dos orejas y rabo.—Cifra.

REAPARICION DEL “LITRI” EN BOGOTA

Bogotá (Colombia), 8. — El nombre del torero ha batido todos los records de taquilla para las corridas de toros por primera vez va a celebrar en Bogotá este diestro.

En el encierro de Santa Coloma, con todos los toros, que con excepción del cuarto, fueron bravísimos, el “Litri”, con un toro muy serio y artístico, se hizo aplaudir delirantemente desde el principio de la lidia. Apretándose siempre, logró finas verónicas; faena muletera, con música; sobresalto en naturales y derechazos. Mató en buena forma. Palmas. Vuelta al ruedo. Su segundo se puso muy difícil. Tuvo que abreviar matando de estocada y descabello.

Joselillo, muy bien en su primero, pero sin fortuna al matar. Escuchó un aviso. En su segundo, palmas, música, y terminación con volapié y descabello.

Bernardo, consagró en tarde memorable. Oreja en su primero y dos en el último. Saló a hombros.

Mañana se clausurará la temporada con seis Cobaledas, para Litri, Joselillo y Corbacho.—Efe.

MIGUELIN, QUE CORTO TRES OREJAS Y RABO, SALIO A HOMBROS EN MURCIA

Murcia, 8. — Segunda de feria. Toros de Hijos de Pablo Romero, codi-

ficados, en la línea de llegada.—A.F.I.

París, 7. — Clasificación:

1. —Anquetil (Francia), cubrió los 100 kms. en 1-48-35, a un promedio de 55,258 kms. hora. (Bate el record de la prueba en poder desde 1962 de Rudi Altig, en 1-48-44).

2. —Simpson (Gran Bretaña, a un largo).

3. —Van Looy (Bélgica), a 40".
4. —Buehert (Bélgica), a 53".
5. —Daems (Bélgica), a 53".
6. —Darrigade (Francia), idem.
7. —Stabinski (Francia), a 1' 20".
8. —Groussard (Francia).
9. —Varnajo (Francia).
10. —Poulidor (Francia), a una vuelta.

Clasificación registrada en el Criterium del Porvenir (50 kilómetros tras Dervy):

1. —Jean Jourden, 57' 16" (a 52,966 kilómetros hora).
2. —Aimar.
3. —Delisle, a 10".
4. —Seve, a 1' 21".

Han abandonado Zimmermann, Bertrán y Arze.—A.F.I.

Los tres espadas fueron paseados a hombros.—Cifra.

CUATRO OREJAS PARA EFRAIN GIRON

San Felú de Guixols (Gerona), 8. — Toros de doña María Antonia Fonseca, de Salamanka.

Victoriano Roger “Valencia”, mató a su primero de una entera. Ovación, vuelta y saludos. A su segundo lo despaño de dos pinchazos y media. Palmas.

Manuel Carra, pinchazo y descabello. Ovación, una oreja y vuelta. En el otro, una casi ent

Ultima novillada de la feria

Paco Pallarés cortó una oreja Pepe Blanco y Paco Domínguez fueron ovacionados

Con buena entrada, casi lleno, se celebró la anunciada novillada sin caballos, último festejo taurino de la feria.

El nombre de Paquito Pallarés, en su cuarta actuación, en Palencia, movilizó a la afición palentina para que en la tarde soleada del domingo se llenasen casi los tendidos.

Se lidiaron seis novillos de doña Francisca Fernández, Viuda de Tabernero, que en general fueron flojillos de remos, con malas intenciones y tirando cornadas. Llegaron con media arrancada al último tercio y no permitieron demasiado el lucimiento de los tres muchachos que formaban el cartel.

Pepe Blanco, en su primer enemigo, el mejor de la tarde, lanzó muy bien a la verónica, rematando con salero. Después, con más voluntad que acierto colocó par y medio de banderillas, de las cortas, que el público ovacionó.

Con la muleta, Pepe Blanco estuvo torero. Llevando bien al novillo, con valentía y sin perderle la cara. Instrumentó, con arte, unos buenos mulatazos y con el acero terminó de un pinchazo y una entera. Pudo haber cortado la oreja, que el público pidió, pero como al parecer no había puntillero, el novillo se levantó y el torero palentino perdió el apéndice, aunque dio la vuelta al ruedo, siendo ovacionado.

En su segundo enemigo, que tenía muy flojo estilo, y punteaba por los dos lados, Pepe Blanco fue ovacionado en algunos pases, rematando de un pinchazo y una entera, asomando, a fuerza de atracarse de toro.

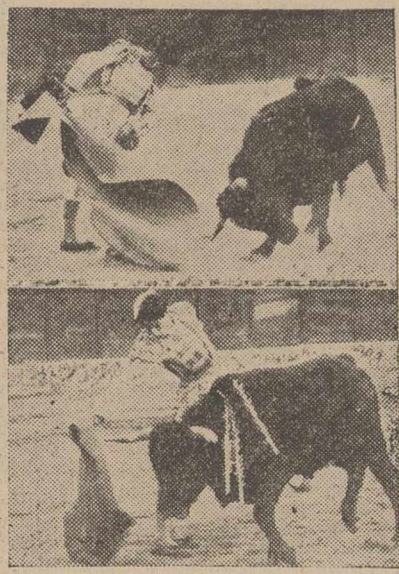
El segundo espada de la tarde, Paco Domínguez, es un novillero puesto. En su primer enemigo, que no era ninguna pera en dulce, ni mucho menos el muchacho lanzó templada y elegantemente con la capa, instrumentando tres verónicas enormes con un remate alegre. Hubo en los lances y en las maneras del novillero, esencia de torero. El público ovacionó las verónicas, así como un quite de Pallarés.

Con la muleta, Paquito estuvo susto y mandón con el novillo, y remató su faena de tres pinchazos y una entera.

Paco Domínguez tuvo que pechar con el peor novillo de la tarde. Pegajoso, de media arrancada y de malas intenciones. Pero no se amilanó. Las malas condiciones del astado no permitían lucimiento y el muchacho, tras intentar torear con la izquierda, logró tres buenos derecha-zos, tiró a abreviar y de tres pinchazos y un estoconzo terminó con el regalo. Escuchó aplausos.

Paquito Pallarés es un torero. Pero un torero. En Palencia, en sus tres anteriores actuaciones dejó bien sentado su cartel. El muchacho es uno de esos privilegiados que han nacido para una cosa. Y Paco Pallarés nació para ser torero. En una de nuestras anteriores reseñas decíamos que un viejo aficionado afirmaba: Así toreaba Gallito. Y nosotros decimos, y que nos perdonen los viejos aficionados, que: Así sólo toreó Paco Pallarés.

El muchacho, que tiene mucha cabeza, quizás en sus anteriores actuaciones, pecó de frialdad. Pero el domingo, Pallarés ha estado rabioso. Tan rabioso que hasta le han revolcado dos veces los novillos. Y eso a Francisco Pallarés no le va. Nos gusta el novillero salmantino cuando, como en su primer enemigo, se abrió de capa y dio tres verónicas, una de las cuales fue tan buena como las que da Marcos de Celis, que ya es decir. Toreando con la pierna hacia



Pallarés, en una media verónica y en un derecho suave en uno de sus novillos.—(Fotos PAPA)

lance al novillo— Pallarés arrancó una ovación del entusiasmado público.

Después de un buen par de Moras, delante—ganando terreno en cada tes, el matador cita a su enemigo y se aguantó en tres estatuarios de an-

tología. Sin mover los pies de la arena. Después, continúa la tarea con derecha-zos, suaves, mandones y templados que levantan al público. Cambia la muleta de mano para conseguir dos naturales, y como el novillo no va por el pitón izquierdo, sufre un revoleón aparatoso del que se lamenta sus derecha-zos que remata con vana y sin mirarse la ropa, instruido y adorno, que son premiados con una ovación de gala. Y, después, cuando el novillo se queda en media arrancada, Pallarés da un pase cambiado, de espaldas, maravilloso. Pincha una vez, entrando bien, y remata de una entera que basta. Sólo cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo con devolución de prendas.

En su segundo enemigo, último de la tarde, Paco Pallarés se encontró con un novillo de media arrancada y de flojo estilo. Toró a la verónica, arrancando ovaciones y anotando un buen quite de Paco Domínguez muy bueno, jactado por el público.

Con la muleta, Pallarés, después de unos derecha-zos y una tanda de naturales, busca la igualada, porque el novillo está gazarón y de flojo estilo. Pincha una vez, para después agarrar una estocada en todo lo alto que le vale una fuerte ovación y vuelta al ruedo.

En resumen: Una novillada muy entretenida, aunque no se cortara más que una oreja.

Y nos hemos quedado con ganas de volver a ver torear a Paco Pallarés, que por cierto tiene firmadas más novilladas en la provincia. La primera de ellas en Carrión de los Condes, donde en unión de Cayetano Navarro, despacharán cuatro novillos de Caminero. Un interesante cartel que llevará muchos aficionados a la Ciudad de los Condes.

Y así, se acaba la feria. Feria que puede tener una estupenda prolongación en un festejo taurino que se celebrará, si todo se arregla, el día 12 de octubre. Nada menos que cuatro toros para Marcos de Celis y Clemente Antón, que tomará la alternativa, y dos novillos, con caballos, para Pa-

quito Pallarés. Son noticias que hemos recogido de buena fuente. Y que así sea.

Gonzalo Martín Santos

PARTE FACULTATIVO. —Durante la lidia del primer novillo ingresó en la enfermería el banderillero Manuel García Ortega, que presentaba probable rotura de fibras musculares en el gemelo interno, pierna izquierda. Pronóstico leve. Dicha lesión le impide continuar la lidia. — Doctor Crespo.

TIMONER venció por tres vueltas al campeón PROOST

En una prueba en Palma

Palma de Mallorca, 8. — Guillermo Timoner ha vencido hoy, por tres vueltas de diferencia, al actual campeón del mundo del ciclismo tras moto, al belga Proost.

En la prueba disputada en el velódromo de Tirador, el actual campeón de España y cuatro veces campeón del mundo logró imponerse al belga tras un magnífico esfuerzo. Timoner invirtió un tiempo de 75 minutos, duración total de la prueba, disputada a una manga.

Clasificación: 1, Timoner; 2, Proost; 3, Escalera; 4, De Paape.—Añil.

CROMO-DURO
Rectificado y cromado de cigüeñales en 24 horas
RAFOLS-Estación, 13.-Valladolid



Tras de la tercera ronda, el Real Madrid va en cabeza con 11 puntos

En el VII Campeonato de España de Ajedrez por equipos

Presenciado por numeroso público, continúa celebrándose en el Círculo Mercantil el VII Campeonato de España de Ajedrez por Equipos, organizado por la Federación Palentina. El pasado sábado y domingo se jugaron la segunda y tercera rondas del torneo, con los siguientes resultados:

Segunda Ronda:
Real Madrid, 3½; Granada, 0½.
Graciense, 2; Alcoy, 2.
Ruy López Paluzie, 3; Char-denet, 1.
Dom Bosco, 3½ Palentino, 0½.
Tercera Ronda:
Real Madrid, 3½; Dom Bosco, 0½.
Palentino, 0½; Char-denet, 3½.
Jovellanos, 0; Graciense, 4.
Alcoy, 1½; Granada, 2½.

CLASIFICACION GENERAL

Después de la tercera ronda, la clasificación general es la siguiente:

1.º Real Madrid 11 puntos
2.º Graciense 9½ »
3.º Char-denet 8½ »
4.º Ruy López P. 6 »
5.º Dom Bosco 4½ »
6.º Alcoy 3½ »
7.º Granada 3½ »
8.º Palentino 1 »
9.º Jovellanos 0½ »

CLASIFICACION INDIVIDUAL

1.º Pomar, 3 puntos (3 victorias), del Real Madrid.
2.º Menielle, 3 puntos (3 victorias), del Real Madrid.
3.º Arrupe, 3 puntos (3 victorias), del Real Madrid.

COMENTARIOS

Las partidas siguen manteniendo la tónica inicial: actuación invariable de los grandes maestros, con gran entusiasmo por parte de los otros más modestos, algunos de los cuales, el palentino Alonso, por ejem-

plo, va demostrando su depurada técnica con las dos tablas logradas, una de ellas, la conseguida en la partida aplazada del domingo (tercera ronda), frente al ex campeón de España y destacado maestro, Torán. Tablas éstas que fueron acogidas con muchos aplausos por parte del público asistente y de los propios jugadores, que están viendo en el esfuerzo del palentino Alonso al jugador depurado y luchador de siempre. Sus compañeros, aunque ponen todo el interés en la lucha, hasta ahora no han conseguido puntuar frente a los grandes maestros que se les han opuesto.

EXHIBICION

El domingo, fuera del programa competitivo, el actual subcampeón de España, Saborido, invitado por la Federación Palentina, hizo una exhibición ajedrecística en el Círculo Mercantil, jugando 14 partidas simultáneas y dos a ciegas.

En las simultáneas la potencia ajedrecística de Saborido se puso de manifiesto, ganando trece tableros, defendidos por buenos jugadores palentinos, algunos de primera categoría, y únicamente perdiendo el tablero jugado frente al presidente de la Federación Palentina, don Alfonso Pesquera, que, de esta forma, salvó la honrilla local.

En las otras dos partidas a ciegas, enfrentado a dos destacados jugadores locales, como son Arias y Olmedo (los dos de la Peña Deportivo-Recreativa Palentina), Saborido sólo pudo conseguir unas tablas con Arias (que jugó también a la ciega) y perdió frente a Olmedo.

El público, numeroso, siguió con mucho interés esta bella exhibición ajedrecística.—GONZ.

NUEVOS LOCALES DE CONFECCION

Pañerías CEBRIAN

Fotografías de algunas de las secciones del nuevo local, destinado a confección de caballero, cadete y niño



Uno de los amplísimos despachos de confección



Fachada de los establecimientos. La entrada se hace por su local de siempre



Sección de Camisería



Otra sección del establecimiento

PAÑERÍAS CEBRIAN

tiene el gusto de ofrecer al distinguido público estos modernos locales, donde encontrará la prenda que necesita entre el gran surtido que presenta, a los precios más baratos, debido al volumen de sus compras

PAÑERÍAS CEBRIAN

en su constante deseo de superación, ha montado estos locales para mejor servicio de su clientela y público en general, a los que agradece sus atenciones y confía que con esta nueva ampliación se seguirá honrando con su visita



Vista fachada de ampliación

RECUERDE: La entrada se efectuará por su local de siempre

Pañerías CEBRIAN

S. S. el Papa Pablo VI presidirá el día 29 la reanudación del Concilio

No finalizará con esta segunda etapa sino que se necesitarán otras

Declaraciones del Arzobispo de Zaragoza, Dr. Morcillo

Zaragoza, 9.—Facilitamos a continuación la versión íntegra de las declaraciones del Arzobispo de Zaragoza, doctor Morcillo y González, en relación con el Concilio, hechas a Radio Popular de Zaragoza.

«En mi deseo de tener informada a la archidiócesis de Zaragoza, en todo en cuanto en relación al Concilio se va presentando, a nuestra consideración, he aceptado gustosamente la invitación que Radio Popular de Zaragoza me ha hecho una vez más para daros cuenta de algunas novedades relacionadas con la próxima etapa del Concilio.

Todo está preparado, a punto de quedar ultimado, para que las sesiones generales del Concilio se reanuden el día 29. El día 23, la sesión será presidida por el romano Pontífice. Y en ella harán su profesión de fe los padres conciliares que todavía no lo eran en la primera etapa del Concilio. A esta profesión de fe seguirá un discurso —seguramente orientador— del actual romano Pontífice, Pablo VI.

La Comisión de Asuntos Extraordinarios, desaparecida reabsorbida por la comisión coordinadora y por el Consejo de presidencia. Los dos órganos directivos del Concilio, serán ahora, pues, la Comisión Coordinadora y el Consejo de la Presidencia. La Comisión Coordinadora, ha sido recientemente ampliada por el nombramiento de tres nuevos Cardenales, miembros del mismo. Será la Comisión Coordinadora la que tendrá las responsabilidades máximas en la dirección del Concilio.

El Consejo de Presidencia, ampliado en el número de sus miembros, tendrá como función principal la de presidir las sesiones conciliares y la de guardar el orden reglamentario. Sin embargo, la dirección de las sesiones estará muy probablemente a cargo de un número muy reducido de Cardenales que actuarán como delegados del Papa.

Por definir de alguna manera, podemos decir que el Consejo de Presidencia, será el tutor del reglamento.

Intercambio de información agrícola en Estados Unidos y la URSS

El secretario norteamericano de Agricultura es partidario de que se efectúe a gran escala

Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—El secretario norteamericano de Agricultura, Orville Freeman, ha declarado durante una conferencia de prensa celebrada en esta ciudad, que él es partidario de que se efectúe un intercambio de información a gran escala entre Estados Unidos y la Unión Soviética, en materia agrícola.

Freeman, que acaba de efectuar un viaje por la Unión Soviética, agregó que el primer ministro soviético, Nikita Krushev, con el que se entrevistó en Moscú, le había asegurado

que «prefería invertir capital ruso en la construcción de fábricas de abonos, mejor que dedicarlo a la fabricación de proyectiles dirigidos».

«Krushev —prosigue Freeman— desea que la URSS, en los próximos años, aumente la producción anual de cereales de 20 a 100 millones de toneladas».

«De momento —agregó el secretario de Agricultura— a pesar del progreso soviético en producción agrícola, la URSS está lejos de alcanzar a Estados Unidos en técnica y rendimiento». Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—

que «prefería invertir capital ruso en la construcción de fábricas de abonos, mejor que dedicarlo a la fabricación de proyectiles dirigidos».

«Krushev —prosigue Freeman— desea que la URSS, en los próximos años, aumente la producción anual de cereales de 20 a 100 millones de toneladas».

«De momento —agregó el secretario de Agricultura— a pesar del progreso soviético en producción agrícola, la URSS está lejos de alcanzar a Estados Unidos en técnica y rendimiento».

Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—

GUÍA MEDICA

El secretario norteamericano de Agricultura es partidario de que se efectúe a gran escala

Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—El secretario norteamericano de Agricultura, Orville Freeman, ha declarado durante una conferencia de prensa celebrada en esta ciudad, que él es partidario de que se efectúe un intercambio de información a gran escala entre Estados Unidos y la Unión Soviética, en materia agrícola.

Freeman, que acaba de efectuar un viaje por la Unión Soviética, agregó que el primer ministro soviético, Nikita Krushev, con el que se entrevistó en Moscú, le había asegurado

que «prefería invertir capital ruso en la construcción de fábricas de abonos, mejor que dedicarlo a la fabricación de proyectiles dirigidos».

«Krushev —prosigue Freeman— desea que la URSS, en los próximos años, aumente la producción anual de cereales de 20 a 100 millones de toneladas».

«De momento —agregó el secretario de Agricultura— a pesar del progreso soviético en producción agrícola, la URSS está lejos de alcanzar a Estados Unidos en técnica y rendimiento».

Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—

que «prefería invertir capital ruso en la construcción de fábricas de abonos, mejor que dedicarlo a la fabricación de proyectiles dirigidos».

«Krushev —prosigue Freeman— desea que la URSS, en los próximos años, aumente la producción anual de cereales de 20 a 100 millones de toneladas».

«De momento —agregó el secretario de Agricultura— a pesar del progreso soviético en producción agrícola, la URSS está lejos de alcanzar a Estados Unidos en técnica y rendimiento».

Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—

que «prefería invertir capital ruso en la construcción de fábricas de abonos, mejor que dedicarlo a la fabricación de proyectiles dirigidos».

«Krushev —prosigue Freeman— desea que la URSS, en los próximos años, aumente la producción anual de cereales de 20 a 100 millones de toneladas».

«De momento —agregó el secretario de Agricultura— a pesar del progreso soviético en producción agrícola, la URSS está lejos de alcanzar a Estados Unidos en técnica y rendimiento».

Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—

que «prefería invertir capital ruso en la construcción de fábricas de abonos, mejor que dedicarlo a la fabricación de proyectiles dirigidos».

«Krushev —prosigue Freeman— desea que la URSS, en los próximos años, aumente la producción anual de cereales de 20 a 100 millones de toneladas».

«De momento —agregó el secretario de Agricultura— a pesar del progreso soviético en producción agrícola, la URSS está lejos de alcanzar a Estados Unidos en técnica y rendimiento».

Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—

que «prefería invertir capital ruso en la construcción de fábricas de abonos, mejor que dedicarlo a la fabricación de proyectiles dirigidos».

«Krushev —prosigue Freeman— desea que la URSS, en los próximos años, aumente la producción anual de cereales de 20 a 100 millones de toneladas».

«De momento —agregó el secretario de Agricultura— a pesar del progreso soviético en producción agrícola, la URSS está lejos de alcanzar a Estados Unidos en técnica y rendimiento».

Mankato (Minnesota EE. UU.), 9.—

que «prefería invertir capital ruso en la construcción de fábricas de abonos, mejor que dedicarlo a la fabricación de proyectiles dirigidos».

«Krushev —prosigue Freeman— desea que la URSS, en los próximos años, aumente la producción anual de cereales de 20 a 100 millones de toneladas».

«De momento —agregó el secretario de Agricultura— a pesar del progreso soviético en producción agrícola, la URSS está lejos de alcanzar a Estados Unidos en técnica y rendimiento».

EL REFERENDUM constitucional argelino

(Viene de primera página)

se contradice a sí mismo al presentarse a la opinión pública esos fenomenales resultados. Por ejemplo, en Batna dicen que se ha producido una votación favorable en un cien por cien. Esto es particularmente ridículo, pues es conocida de todos la opacidad existente en Batna contra el actual régimen. Estamos convencidos de que en Batna existe una gran mayoría de oponentes al régimen de Ben Bella, lo mismo que en otras muchas ciudades.

«Pero hay algo más grave —ha continuado diciendo Belkacem Krim— solamente se ha admitido oficialmente la abstención en la zona de Kabila, lo que constituye una flagrante maniobra del Gobierno argelino, que prepara la división del país intentando crear la impresión de que solamente Kabila se opone

a la dictadura de Ben Bella». El partido «Frente de las fuerzas socialistas» ha añadido el dirigente de la oposición, se ha creado recientemente, pero ha contribuido a reafirmar la posición pública, inquietada por lo menos y desorientada; pero ya se van viendo algunas manifestaciones concretas de oposición.

Belkacem Krim terminó diciendo: «Hacemos un llamamiento a la vigilancia de todos los militantes del pueblo argelino para que impidan esta nueva tentativa de recongelación del país mediante el escamoteo de las abstenciones y de los votos negativos, cuando la realidad es que la oposición a Ben Bella es muy fuerte en toda Argelia».—Efe.

EL KACEM KIM DENUNCIA EL REFERENDUM

Ginebra, 9.—El ex ministro de Asuntos Exteriores, Belkacem Krim, ha denunciado el referéndum constitucional que se desarrolla en Argelia, en una carta abierta que publica los periódicos de Ginebra. Esta carta, que los periódicos anuncian haber recibido ayer, está dirigida al presidente de la Asamblea argelina.

En la citada carta, el dirigente argelino, que se vio obligado a presentar la dimisión de su escaño en la Asamblea de Argelia, ya que este «organismo ya no representa a la nación».

Belkacem Krim añade en su misiva: «Proclamamos ante el pueblo argelino la entera responsabilidad de aquellos que detentan el poder actualmente».

Asimismo, el ex ministro de Asuntos Exteriores de Argelia, indica que el primer ministro argelino Ben Bella, basa su poder en «amagos», amenazas de guerra civil y «actos arbitrarios».

Terminado el acto, sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, acompañados de los Ministros y demás personalidades, se trasladaron hasta el monte de la ermita de Chamorro, donde fue oficiada una misa, por el Obispo de la diócesis. La Virgen que allí se venera constituyó una de las mayores devociones de los ferrolanos.

A las ocho y cuarto de la noche, el Caudillo y su esposa emprendieron el regreso hasta el Pazo de Meirás.—Cifra.

La visita del Jefe del Estado a El Ferrol

(Viene de primera página)

Las composiciones litúrgicas. Seguidamente el Caudillo se trasladó a las instalaciones del convictorio. En el salón de actos fué interpretado un breve concierto de música sacra y, después, el Obispo de la diócesis, doctor Argava, pronunció unas palabras a las que contestó el Ministro de Justicia en breves frases en las que citó palabras del fallecido Pontífice Juan XXIII y dijo que España se preocupaba de los españoles tan en lo material como en lo espiritual.

Terminado el acto, sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, acompañados de los Ministros y demás personalidades, se trasladaron hasta el monte de la ermita de Chamorro, donde fue oficiada una misa, por el Obispo de la diócesis. La Virgen que allí se venera constituyó una de las mayores devociones de los ferrolanos.

A las ocho y cuarto de la noche, el Caudillo y su esposa emprendieron el regreso hasta el Pazo de Meirás.—Cifra.

Convocatoria de becas para hijos de emigrantes

Con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo

El Instituto Español de Emigración, como órgano gestor del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, convoca becas para cubrir cien plazas en los Colegios Menores de la Delegación Nacional de Juventudes, para estudios de Bachillerato general y Magisterio, Bachillerato laboral y Formación Profesional, con arreglo a las siguientes bases:

Primera.— Los aspirantes o sus representantes legales, suscribirán una solicitud de beca dirigida al ilustrísimo señor Director general del Instituto Español de Emigración, que deberá ser presentada ante las Delegaciones provinciales de este Instituto o en la central del mismo, Pazo de Rosales, 40, Madrid, antes del 5 de octubre próximo.

Segunda.— La cuantía de la beca cubrirá gastos de internado en el Colegio Menor, matrícula del Centro de Enseñanza correspondiente, uniformidad del respectivo Colegio, etcétera.

Tercera.— Deberá acreditarse el estar cursando el Bachillerato general o laboral, Magisterio o Formación Profesional, o en su caso, solicitar la iniciación de dichos estudios.

Cuarta.— Estas becas sólo podrán ser concedidas a los hijos de aquellos emigrantes que se encuentren actualmente en el extranjero y hayan

El ministro de Comercio en Zamora

Inauguró la Exposición Provincial del Campo

Zamora, 9.—A las doce menos cuarto llegó a esta capital el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, quien se dirigió al Gobierno Civil, donde le recibió el gobernador, don Luis Ameijide. El señor Ullastres celebró con él una conferencia. Acompañaban al ministro el director general de Coordinación, señor Foyeda, quien ostentaba la representación del ministro de Agricultura.

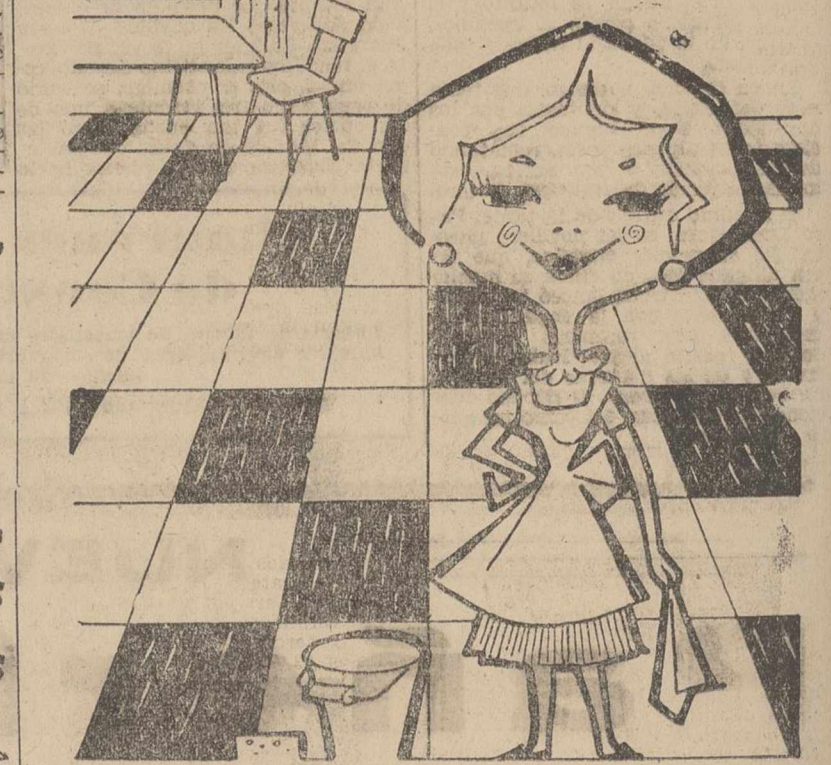
Desde el Gobierno civil, el ministro con el gobernador, y otras jerarquías se dirigieron al lugar donde ha sido instalada la segunda Exposición provincial del Campo. Fueron recibidos a la entrada del recinto por la Diputación y el Ayuntamiento en corporación. Cámara de Comercio, Prelado de la diócesis, delegado provincial de Sindicatos, gobernador militar y demás autoridades y representantes.

También se encontraban allí los gobernadores civiles de Valladolid y Salamanca y otras personalidades de la región.

El ministro de Comercio penetró en el recinto a los acordes del Himno Nacional, siendo presentado por el gobernador civil a las autoridades y representantes que le esperaban. Luego pasó el señor Ullastres al recinto de la Feria, donde han sido instalados numerosos stands y los recorrió uno por uno, conversando asimismo, con los expositores.

Entre los stands hay uno muy interesante de Portugal, varios de Valladolid y de Salamanca y los restantes de Zamora y de la provincia. Terminado el recorrido por las inmediaciones de la Exposición, el ministro ocupó una tribuna levantada en el centro del recinto, donde fueron pronunciados discursos.

Al terminar el acto, el ministro de Comercio, señor Ullastres y las personalidades de su séquito, fueron obsequiados con un almuerzo.—Cifra.



como en todas partes

sintasol

EL SUELO DE NUESTRO TIEMPO

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

MANUEL SEIRAS IGLESIAS

Avda. Casado del Alisal, n.º 8 Teléfono 3647

PASCUAL PASTOR MARTINEZ

Modesto Lafuente, n.º 20 Teléfono 2229

Necesitamos conductores motocarro

PARA REPARTOS

Dirigirse por escrito con preferencias y datos personales al número 59 de esta Administración

Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14. MADRID

Capital desembolsado y reservas: 3.253.049.163'00

503 Dependencias en España y Africa

SUCURSAL EN VALENCIA: Don Sancho, núm. 10

(Frente a la Diputación)

Atiende especialmente a los AGRICULTORES, pagando LIBRE DE GASTOS, los contratos negociables del SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

LIBRETAS DE AHORRO

CHEQUES DE VIAJE

Sucursales en la Provincia: Aguilar de Campoo, Saldaña y Villada

Aprobado por el Banco de España con el núm. 5.043

DOCTOR CALLEJA

MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER.—PARTOS

Ignacio Martínez de Azcoitia, 9, 2.º

Consulta de 12 a 2.—Teléfono 3400

E. ROBLES

de once a una y media. Tel. 1413

Enfermedades de la PIEL

Enfermedades de las VÍAS URINARIAS Y GENITALES

Electroterapia. (Diatermia, onda corta, Electrocoagulación, Rayos X, Corrientes, etc.). Hielo carbónico. Análisis.

J. DURANTEZ CAMINERO

MEDICO OCULISTA

REANUDA LA CONSULTA

Palencia

Prof. DR. CESAR FERNANDEZ-RUIZ

CIRUGIA DE LA MUJER.—PARTOS

Profesor de Ginecología de la Facultad de Medicina

Jefe de la Maternidad —Maternidad del Estado

CONSULTA DIARIA: de 1 a 3

Mayor Principal, 33. Teléfono, 1532

Operaciones y urgencias: Sanatorio de la Cruz Roja

Teniente Velasco, 8

J. A. LEDO POZUETA

Trastornos Vasculares, Periféricos y Cirugía Vascular

Mañan de Arce, 4. Tel. 2-32-54

VALLADOLID

Carlos Illera Palsán

REANUDA LA CONSULTA

¡SERVIDORA DOMESTICA!

El curso de Formación Profesional tendrá una duración de cuatro meses y para el mismo podrá solicitar una beca al Montepío.

Madrid, Septiembre 1963

M.C.D.2022

Notas de Enseñanza

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA "JOSÉ MANRIQUE" DE PALENCIA
Estudios nocturnos

ACERCA. — La convocatoria de matrícula y exámenes aparecida en este Diario el sábado, día 7 de septiembre, se refiere, exclusivamente, a los Estudios nocturnos de Bachillerato.

Palencia 9 de septiembre de 1963.
DELEGACIÓN ADMINISTRATIVA DE EDUCACIÓN NACIONAL DE PALENCIA

En el «B.O. del Ministerio de Educación Nacional», del día 5 del actual, se publica la Orden de la Dirección General de 30 de agosto último, en virtud de la cual se elevan a definitivas las adjudicaciones provisionales de los destinos de los maestros generales de traslados, de escuelas maternas y de párvulos, restringido y de maestros de secciones de Graduados Anejas a las Escuelas del Magisterio realizadas por Resolución de 26 de julio pasado (segundos concursos del curso escolar 1962-63).

Todos los maestros que en virtud de dichos concursos cambien de destino tomarán posesión de la nueva escuela ante la Junta Municipal de Enseñanza Primaria correspondiente antes del día 15 del presente mes, con efectos del día primero; y efectuarán el cese en la de procedencia con efectos del día 31 de agosto, teniendo a su disposición en esta Delegación las credenciales o nombramientos de los nuevos destinos, que podrán retirarse bien en persona o por otra encargada, y en las que se dan norma sobre las diligencias a efectuar y documentos a presentar. Las correspondientes diligencias de cese y posesión deberán extenderse, como queda dicho, ante la Junta Municipal de Enseñanza Primaria y en el último título administrativo.

Dispuesto por la Superioridad que el próximo jueves día 12 de los corrientes se celebre concurso de traslado en localidades de censo superior a diez mil habitantes, se convocó por medio de la presente a los que oportunamente solicitaron tomar parte en el mismo para que el día y hora de las doce de su mañana elijan destino ante la Comisión Permanente de Educación Primaria, el sábado día 14 de los corrientes, citándose a ese fin para tal día y once de su mañana.

También elegirán destino, con ca-

rácter provisional, a continuación de los citados en el párrafo anterior, los maestros voluntarios confirmados por Resoluciones de 16 de julio, y 3 de agosto del corriente año, a cuyo fin igualmente se les convoca para dicho día 14 y hora señalada.

A su debido tiempo y conforme a las instrucciones que dictará la Dirección General de Enseñanza Primaria, se procederá a la colocación en propiedad provisional, hasta donde el número de vacantes les permita, de los opositores de 1963.

Los maestros rurales provisionales seleccionados en el concurso de méritos en 17 de agosto y 4 de octubre de 1957, confirmados en propiedad definitiva por Resolución ministerial del 26 de junio último, presentarán, en esta Delegación, a la mayor brevedad posible, su título administrativo con el fin de extender en el mismo la diligencia de confirmación, hecho lo cual las Juntas Municipales de Enseñanza Primaria diligenciarán la toma de posesión, como maestros rurales propietarios con efectos administrativos de uno de octubre de 1962.

Todos los maestros que en la actualidad desempeñan escuela con carácter interino cesarán en la misma con efectos del 31 de agosto anterior y presentarán tres copias de la diligencia de cese previniéndoles que a los que omitan este trámite no se les podrá abonar los servicios prestados en esta escuela.

Se recuerda que todas las copias deberán ir reintegradas con dos pesetas y que los derechos por cada copia asciende a la cantidad de veinte pesetas en metálico, siendo imprescindible además, presentar el original que será devuelto una vez efectuada dicha entrega.

Se recuerda que en la Junta Municipal de Enseñanza Primaria y en el último título administrativo.

Dispuesto por la Superioridad que el próximo jueves día 12 de los corrientes se celebre concurso de traslado en localidades de censo superior a diez mil habitantes, se convocó por medio de la presente a los que oportunamente solicitaron tomar parte en el mismo para que el día y hora de las doce de su mañana elijan destino ante la Comisión Permanente de Educación Primaria, el sábado día 14 de los corrientes, citándose a ese fin para tal día y once de su mañana.

También elegirán destino, con ca-

ESCENARIOS Y PANTALLAS

Estreno de «¡Vivir es formidable!» de A. Paso, en el Teatro Principal

Se presentó el pasado sábado en el Teatro Principal la compañía de Comedia de María Luisa Merlo-Carlos Larranaga-Ismael Merlo, en la que figura, asimismo, la primera actriz Zoa Ducos con el estreno de la comedia en tres actos «¡Vivir es formidable!», de Alfonso Paso.

El autor casi monopolizador de las novedades teatrales de la feria de San Antonio, ha sido Alfonso Paso. Sus obras, todas que tienen que ver con la vida cotidiana, ocuparon las carteleras del Principal casi toda la semana feriada.

Ya registramos el éxito de las dos primeras. No podemos decir lo mismo de la última.

En «¡Vivir es formidable!», Alfonso Paso no ha estado inspirado, la verdad. Nos presenta una obra insulsa, anodina, mezcla de vodevil y sainete, pero sin gracia. Admiramos que sea original, pero no por eso la obra nos diga, ya que apenas hay a lo largo de ella situaciones o frases corrientes (ni siquiera esa frívola crítica de algunos aspectos de la sociedad y de sus gentes, a las que se muestra tan inclinado Paso en la mayoría de sus obras), que nos revelen al autor ingenioso, fecundo en recursos y temas y feliz en la construcción teatral de otras ocasiones.

«¡Vivir es formidable!», es una obra vulgar. Un doble problema doméstico, con dos parejas artificiosas.

ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS

ORTEGA

«HOTEL INTERNACIONAL». Nacionalidad: inglesa. Director: Anthony Asquith. Interpretes: Elizabeth Taylor, Richard Burton y Louis Jourdan. Fecha de estreno: 7-9-1963.

anuncios por palabras

Alquileres
SE ARRIENDAN fincas regadio, secano, cuartos, vivienda, cuatro kilómetros Guardo. Informes: León Villalón, Mantinos (Palencia). Señor Villalón, Ordoño II, 32. León. LOCAL con calefacción, indicado oficinas, se alquila. Razón, Burgos, 2. Garval.

Maquinaria y Reparaciones
SEMIERADORAS de patatas de importación francesa marca «Super-Prefer», para tractor o tiro de sangre. La máquina que más se vende en Europa. Trabajo perfecto. Plantadora de tabaco, pimiento, cebolla y toda clase de plantas. Muestrarios aplicaciones. Almacenes Maquinaria Ortega y Cía de Zaraté.

Grasas
SE NECESITAN dos tractoristas, finca provincia Palencia. Informes: Galarraga número 4, cuarto, izquierda. Valladolid. Don Luis de la Fuente. CHICO de 14 años, necito. Almacenes Diodio.

Varios
NECESITO asistente. Muebles Maquina. Doctor Cajal, 3. NECESITO muchacha, buenos informes, República Argentina, 6, cuarto, izquierda. Mañanas de 12 a 2 y tardes de 7 a 8.

Perdidas
NECESITARE chica o asistente. Teñido Velasco, 11, tercero, izquierda. NECESITAMOS aprendiz. Cristóbal Feliciano, Teniente Velasco, núm. 11.

Trasapagos
TRASAPAGO o alquiler bar, tienda, salón de baile, con vivienda. Palmira, Sevilla. Pedraza de Campos.

Trasapagos
TRASAPAGO camión con cámara y bien instalado, poca renta. Razón, en este periódico.

Varios
EN LEON, urge trasapagar bar restaurante pleno centro y selecta clientela. Furgo Nuevo, 40.

Varios
COCINAS de hierro y esmaltadas, cuartos de baño, económicos y lujos, precios afianzados. Pastor. Modesto Lafuente, 20, Palencia.

Varios
VENDO taller mecánico con torno de 150 o trasapago negocio. Paredes de Nava, Natalio Gallego.

Varios
VENDO o alquiler carro y burro. Avenida Santander, 39. Teléfono 2372.

Varios
TUBERIAS urales. Para abastecimiento y condiciones de agua en medianas y altas presiones. Urutia. Agencia Oficial de Ventas. Avenida José Antonio, 17. Teléfono 1455. Palencia.

Varios
RAPIDAMENTE tendrá taxi a su puerta llamando a Osorno. Teléfono 59.

Varios
TRASAPAGO lechería, 3 vacas, 130 litros parraquía, por no poderlo atender, mención a bordo, Jesús Maestro, Coispa Barberá (Pinar de Villa Andrea).

Varios
VENDO barato carro vacas, bien. Renedo de la Vega, Gutiérrez.

Varios
MANTAS cama, viaje, campo y ganado, trozos para la cera, todo lana. David Rodríguez, Fábrica.

Varios
POR JUBILACION y retirarme de la profesión, urge venta Farmacia única de Ampudia, titular tercera categoría. Para detalles y condiciones, dirigirse al farmacéutico de la misma, a ser posible mejor personalmente.

Varios
DORMITORIOS, comedores, salas de estar, muebles en general. El Trust del Mueble. Detrás del Gobierno Civil. LA PAJA de trigo más aceptable de trilladora, vendo sobre era. Caminero, Villalga, Palencia.

Varios
SE VENDE cantidad alambre galvanizado, propio para gallinas. Tratar, Julio González, chatarrería. Camino de la Plata. Teléfono 5727. Burgos.

Varios
VENDO montón abono grande, Segundo Barrio, Santiago Lanza.

VENDO teja usada. Razón, fonda El Valle.

TUBOS de cemento, fabricación mecánica, prensados y vibrados, calidad inmejorable. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

VIGUETAS «Castillas», bovedillas de cemento, ventanales, postecillos de cemento, soportapostes y toda clase de prefabricados de hormigón. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

FUERTE, ventanas, precios económicos. Hernando R. Argentina, 7.

VENDO paja trigo trilladora. Erueta la Isla. Teléfono 3748.

FOR TRASAPAGO vendo muebles, Pastores, 5, segundo.

Charlando con TONETTI

«La vida del circo no es triste, solamente dura»

«Nunca he regresado artísticamente satisfecho al camerino»

«Pongo mucho amor en mis parodias»

Con el último estampos de la traca ha caído el telón alegre y multicolor de la feria. También el circo, siempre en olor de multitudes, ha recogido su gigantesca carpa y partido en busca de otros públicos y de otros aplausos.

Hasta el circo «Atlas» nos hemos llevado, en el epílogo festero, para que uno de los payasos más célebres de los últimos tiempos nos hable del circo, Tonetti, a él nos estamos refiriendo, robándole tiempo a su quehacer va respondiendo amablemente a nuestras preguntas, señalando todas de verdadera envidia, más aún, de los ecos de las carcajadas de tantos públicos.

—¿Su nombre?
—José Villa del Río.

—¿Por qué entonces lo de Tonetti?

—Cuando yo empecé, privaba lo extranjero, se cotizaba mejor. Pero hoy gracias a Dios tenemos ya magníficos «Pegados» a una pareja, como Antonio y Rosario, asombro del mundo.

—¿Cuándo inició su carrera artística?

—Profesionalmente, en el año 1946, en Santander.

—¿Por qué eligió esta actividad?

—Me sentí con vocación y con ilusión para ello. Para mí el circo no fue un recurso. Incluso me costó más de una lágrima.

—¿Cómo fueron sus comienzos?

—Presididos por la mejor inquietud juvenil para abrirnos camino. Comencé a actuar en circos de retenciones comprendi que allí estaba mi vocación y no dude un momento en seguir la honrada y sincera.

—¿Influjo en su estilo algún payaso célebre?

—No, admiré siempre y sigo admirando a cuantos intentan cada día, sea cual sea su actividad, superarse a sí mismos. Eso es lo importante.

—¿Le es difícil mantenerse en forma?

—Disto mucho de lograr el personaje ideal; lúcho por acercarme a él cada tarde, cada momento mejor, con la misma ilusión que guió mis primeros pasos.

—¿Cuántas veces ha actuado en Palencia?

—Incontables antes de tener circo propio y desde entonces, todos los años.

—¿Satisfecho artísticamente?

—Nunca regresé contento al camerino, aunque me acompañaran los aplausos. Repito que me voy lejos del ideal que me he forjado.

—¿Contento económicamente?

—Sí, el público siempre me ha distinguido con su atención. No soy ambicioso y me siento feliz.

—¿Cómo prepara sus números y parodias?

—Yo también tengo algo de perodista, voy por la vida observando a mis semejantes, buscando su faceta más humana, para poner mucho amor en mis caricaturas.

—¿En las parodias, cuál es la más celebrada?

—Si no la más celebrada, sí la más recordada es la de la sardinería de «Puerto Rico». Es un personaje sacado de la realidad, en la mejor línea del tipo. Es incluso una heroína de la calle, plena de matices humanos. El público se ríe porque la comprende y la siente.

—¿Hasta cuándo con esa parodia?

—La monte hace ya muchos años. Hoy es un agnóstico que doy cuando el público lo pide.

—¿En qué países ha actuado?

—Prácticamente en toda Europa; no he querido marchar a América porque pienso que si alguna vez rodaran mal las cosas y hubiera quedarme en alparagatos, quisiera romperlas en volver a España; cuanto más viaje al extranjero más convencido regreso de que no hay nada como mi Patria.

—La televisión ofrece frecuentemente muchos circenses; ¿le perjudica a usted?

—Admiro a la televisión como medio informativo y cultural. Pero es distinta. Nuestro ambiente solamente puede lograrse bajo la carpa; nuestro público es único.

—¿Su recuerdo más grato?

—Aquellas primeras ilusiones, sobre el suelo de un pobre circo sin pista, con la luna carcomida; pero llegaba la noche tapándole todo, las lámparas de poco voltaje se convertían en auténticos soles y aquel joven que empezaba hasta se creía importante.

—¿Y el más triste?

—La vida del circo no es triste, solamente dura, muy dura.

—¿Su público preferido?

Diario

Marles 10 d e Septiembre de 1963

—SANTOR/LA: Santos: Nicolás de Tolentino, confesor; Hilario, papa; Pedro, Salvo, Agapio, obispos; Ne-mesiano, Félix, Lucio, Lileo, Poliano, Víctor, J. Sabres, Dativo, Teodoro, obispos; Estenes, Apelles, Lucas, Clemente, Martires; Pulqueria, amp, virgen; M. Anodora, Melrodora, Ninfodora, hs., vírgenes; Cándida; Bb. Carlos Sp. moia, Sebastián Kimura, S. J. y otros apóstolos, mártires. (Misa: De San Nicolás. Color: Blanco).

Sale el sol a las 5:49 horas y se pone a las 18:35 horas. Sale la luna a las 23:16 horas y se pone a las 13:19 horas. Cuarto menguante a las 11 horas.

REFRAN: Por San Mateo, no hay septiembre sereno.

EL TIEMPO EN PALENCIA

Barómetro: A las 18 de ayer, 701.2. A las 8 de hoy, 701.1. — Temperaturas: Máxima de ayer, 25.0. Mínima de hoy, 9.0. Dirección del viento: A las 18 ayer, N. W. A las 8 de hoy, calma. — Humedad relativa media, 61 por 100.

ESTILOGRAFICAS DE LAS MEJORES MARCAS, EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 1915: Inauguración oficial del Instituto de 2ª Enseñanza, con asistencia del ministro de Obras Públicas, Conde de Esteban Collantes y director general de Obras Públicas, don Abilio Calderón. Costaron las obras, 825.237,5 pesetas. Arquitecto, J. Arroyo. — 1419: Asesinato de Juan Sin Miedo. — 1831: Se crea la Bolsa de Comercio en Madrid. — 1877: Descubrimiento de los restos de Colón. — 1938: Asesinato de la emperatriz Isabel de Austria. — 1928: Plebiscito en favor de Primo de Rivera.

¡¡CALVOS!!

¡¡ULTIMO INVENTO!!

Exito garantizado contra la CALVICIE, SEBORREA, CASPA, GRASA, y CANAS. Informe gratis enviando dos sellos. LABORATORIO RUDY MERK MADRID. Apartado, 14.548. (Desistir curiosos)

Clausura del V Curso de Lengua Española para Alemanes

Se celebró el acto el pasado sábado en la Diputación Provincial

A las siete y media de la tarde del pasado sábado, tuvo lugar en la Diputación Provincial, la clausura del V Curso de Lengua Española para Alemanes que, organizado por el Club de Amigos de Alemania, se desarrolló en nuestra capital desde el pasado día 3 de agosto, y al que han asistido 23 alumnos germanos de ambos sexos.

En el acto de clausura ocuparon la presidencia el Comisario Jefe de Policía, D. Francisco Carballada, en representación del Gobernador Civil; concejal D. Alfonso Hervella, en representación del alcalde de la ciudad; don Jacinto Giraldo, en representación del presidente de la Diputación; don Josef Niedermaier, representante del Consulado Alemán en Bilbao; don Julio Aguado Matarras, presidente del Club de Amigos de Alemania; don José María Fernández Nieto, director del V Curso, y otros directivos de la entidad.

Abrió el acto el Sr. Fernández Nieto, analizando el curso realizado y los frutos logrados, a la vez que felicitó a los alumnos por su aprovechamiento.

Seguidamente se procedió a la entrega de diplomas y premios a los alumnos galardoados, entre ellos Rainer Eiseid, que recibe el premio al alumno más destacado en el curso de iniciación; Norbet Vowinkel y Karin Lauck, los del curso de perfeccionamiento; Ilse Henzler, de correspondencia comercial; y Hans Uli Wolf, premio de honor del Certamen.

Finalmente, pronunciaron breves discursos de despedida cordial, el presidente del Club, Sr. Aguado Matarras, y de reconocimiento y satisfacción por el desarrollo del curso el Sr. Niedermaier, clausurando el representante de la autoridad gubernativa el curso, en medio de los aplausos de los asistentes.

El Club también entregó libros, un ejemplar de la «Gaceta Literaria» (extraordinario dedicado a un mapa folletos, planos y mapas turísticos de España, ofrecidos por la Oficina de Información de la Dirección General del Turismo de Palencia).

Los alumnos del curso, en justa correspondencia, obsequiaron al Club de Amigos de Alemania con un valioso libro, con destino a su biblioteca.

Por la noche, directivos del Club, conferenciaron que han intervenido en la serie de disertaciones culturales pronunciadas y alumnos asistentes se reunieron en una cena de hermandad en un restaurante de esta ciudad.

BANOS DE RETORTILLO (Salamanca)

Reformado y ampliado

TEMPORADA OFICIAL HASTA 30 SEPTIEMBRE

Aguas sulfuro-sódicas, nitrogenadas, hipertermiales, radio-activas. Eficacisimas. Reumatismo. Vías respiratorias. Piel. Hígado y Aparato digestivo

Hotel segunda, habitaciones con baño. Pensión segunda



Doña Filomena Relea Pinacho

Falleció en Villacende el día 8 de Septiembre de 1963

A los 84 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

D. E. P.

Sus desconsolados hijos Felipe, Lucio, Rosario, Cristina, Juliana y Emilio León Relea; hijos políticos Gregoria Lorenzo, Cilinia Salán, Fulgencio Lorenzo, Ausencio Bartolomé, Félix León y Albina Valbuena; hermanos María y José; hermanos políticos Lucinio Casas, Faustino, Modesto y Adela Caminero; nietos, bisnietos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Las funerales, vigilia y conducción del cadáver tuvieron lugar ayer lunes día 9. Iglesia parroquial; Nuestra Señora de la Asunción.

FOR TRASAPAGO vendo muebles, Pastores, 5, segundo.

NOTICIAS de MADRID

- La taxidermia o la resurrección de los animales muertos
- Un hotel y sanatorio en el campo para perros privilegiados
- Si la Casa de las Fieras se queda sin ellas tendrá que cambiar de nombre

Madrid. — (Crónica de «Argos», especial para nuestro periódico). Las fotografías sirven para mantener el recuerdo de las personas queridas que se fueron para siempre. También los retratos mantienen la memoria de aquellos animales que nos sirvieron e hicieron compañía. Además, podemos conservar a estos últimos casi como si estuvieran vivos, gracias a la taxidermia, que es una especie de resurrección que realizan los taxidermistas. En Madrid existen taxidermistas peritos en esta materia que tiene mucho de ciencia y de arte, porque el diseccionar a un animal, no sólo consiste en la operación técnica de arrancar carne y vísceras, y extender el pelo sobre un molde de escayola o el esqueleto propio de alambre, sino que hay que presentarlo en actitudes que produzcan la impresión de vida y movimiento.

Importantisimo es el taller de taxidermia de los hermanos Gutiérrez Ravé, en la calle de Zorrilla, sucesores de su padre, el cual a su vez había heredado los secretos de su tío, el italiano Seberini, fundador de este laboratorio hace ya más de un siglo. Laboratorio y a la vez museo de Historia Natural, en el que figuran desde insectos hasta fieras salváticas.

Aunque suelen diseccionar en mayor número animales pequeños, los hermanos Gutiérrez-Ravé tienen ahora en su taller —según ha informado Gómez Figueroa— un enorme toro, un caballo de guerra, un león, un elefante y un oso blanco y un león. De África y de distintos países llegan constantemente al taller de la calle de Zorrilla las mejores presas de los safaris, para ser diseccionadas. Una especialidad que cultivó el padre, aficionado a la fiesta brava, y que continúan los hijos, es la de las cabezas de toros. Cada año diseccionan cerca del centenar. Solamente César Girón les ha encargado la preparación de treinta cabezas de toro, por cuyo trabajo ha pagado la cifra de 150.000 pesetas. En este taller se disecciona la cabeza de «Bai-

laor», que mató a Joséito. A Manolete no le gustaba conservar las cabezas de sus enemigos. Únicamente fué diseccionada la de «Rabandito», que tiene en su casa la madre del diestro, doña Angustias. El toro que se presenta en las ferias como si fuera el que mató a Manolete, no es realmente «disecado», que no llegó a ser diseccionado, ni siquiera su cabeza, pues cuando fueron a buscarla, estaba ya sin cuernos.

Otra información sobre el mundo irracional es la publicada en un diario de la tarde sobre el segundo establecimiento a modo de hotel o sanatorio para perros, abierto en Madrid. Está situado a pie de campo y dispone de treinta casetas con sus patios para perros sanos, otras siete para enfermos y espacio amplio para el primer cementerio canino que habrá en la villa. Está dirigido por un veterinario y atendido por guardas que se ocupan de la alimentación, limpieza y paseo diario de unos cuantos «huérfanos» que disponen, dentro de la caseta, de vajilla para la comida (carne de caballo con arrozañoria cruda, etc.).

Tres millones y medio de pesetas recauda al año el Ayuntamiento de Madrid en las taquillas de la Casa de Fieras. En verano es muy visitado por grandes y chicos, aunque sus mejores épocas son las de primavera y otoño, sobre todo los meses de mayo y octubre.

La Casa de Fieras tendrá que cambiar de nombre cuando se realice el proyecto de un gran parque zoológico, en la Casa de Campo, porque entonces en el Retiro quedarán únicamente los animales pequeños. Las verdaderas fieras estarán en el nuevo zoo, pero el del Retiro no llegará a desaparecer, porque es un parque dentro del casco urbano, muy frecuentado en todo tiempo y los animalitos constituyen un entretenimiento para todos.

LA VERDADERA MARIA CALLAS NO ES COMO POR AHI SE DICE

Por Bernard LEDUC

Desde hace dos años hay un hombre en la vida de la Callas. Este hombre no es Onassis, el riquísimo armador griego, su caballero andante. De ciudad en ciudad, de capital en capital, siempre viajan juntos y se han convertido, para quienes los conocen, en «los inseparables». Y, sin embargo, Onassis, que es el prototipo del celoso, no ve nada que reprochar. Quizá es el único hombre, por el contrario, que él permite ver en la vida de su María. Sabe que puede confiar, que son más que dos buenos amigos y que él que vive así permanentemente cerca de la que él ama la conoce quizá mejor que él.

EL «CHEF» DE BECAUD

Este hombre es Georges Becaud, el director de orquesta de La Callas. Ha seguido a María de concierto en concierto. Con ella ha dado la vuelta al mundo y, si se permite juzgar a La Callas, tiene buen derecho para ello, pues ha dirigido a La Tebaldi, a Elisabeth Schwarzkopf, y dirige regularmente las orquestas filarmónicas de Londres, Viena y otras muchas ciudades capitales. El año pasado él fue quien dirigió «La Ópera de Arán», de Gilbert Becaud.

—La primera vez que me encontré con María fue en París y yo me esperaba hallar una estrella caprichosa, colérica, pretenciosa, en fin, todas las cualidades de estas grandes damas. Exactamente pasó lo contrario. Desde el primer instante fui conquistado por su gentileza, su sencillez. Charlamos de todo y de nada, de la lluvia y del buen tiempo... Dos se-



Cuando sale al escenario está tan turbada como la juventud que se enfrenta con el Examen de Estado (Foto Piel)

manas después yo era su director de orquesta.

LA MUJER MAS ENCANTADORA

«Desde entonces ya no nos hemos detenido y, en dos años, he aprendido a conocer a la mejor soprano del siglo. La he tenido en la punta de mi batuta, cerca de mí, en la mesa, la he visto feliz y desgraciada. Ahora sé, con estos de provocar la risa de la gente (y de la propia María) que en el momento en que va a subir al escenario aparece ante millones de personas llegadas para escuchar su voz y sé que tiene más bien el aspecto de una muchachita que va a examinarse de Reválida que de la cantante mejor pagada del mundo.

«Si es la mejor actriz que yo conozco también es la mujer más encantadora que he encontrado.

«Por ejemplo, antes de cada concierto recibe montañas de flores que le envían sus admiradores. Pues bien, elige el ramillete más bello y da una flor a cada músico de la orquesta, una al director de la misma, una al «triángulo»...

«Cuando llega a una ciudad en la que va a cantar, se dirige inmediatamente al hotel y se encierra en su habitación y sólo sale para las grandes ocasiones. ¿Qué hace? Des-

Su inseparable director de orquesta nos dice que es una mujer como las demás

Cuando sale a escena parece más una estudiante en su examen de reválida que la cantante mejor pagada del mundo

Si se aísla es porque sabe que si mueve el dedo meñique todo el mundo hablará de ello días y días

causa, duerme, trabaja y, sobre todo, se aísla.

«Quiere permanecer lejos del ruido, de la multitud. Sabe que si mueve el dedo meñique se hablará de ello por todas partes durante días y días, y, sin embargo...

«Yo estoy casado, incluído tengo dos hijos. Pues bien, puedo decir que encuentro los mismos defectos entre las dos mujeres que mejor conozco en el mundo y estoy seguro de que todas las demás son semejantes.

SU UNICA AMIGA

«Sólo que si la señora Pretre monta en cólera porque su café está enfriado o porque la cremallera de su vestido se ha roto en un momento inoportuno, los diarios no hablan de ello y no se dirá que mi mujer es una histérica.

«No conozco más que una amiga de María Callas y es precisamente mi mujer, Gina.

«Cuando ambas se pasean por el césped de mi finca de Louveciennes diríase que son dos hermanas charladoras, dos mujeres que tienen montones de cosas que decirse... «He aquí a María tal como no se la conoce. La verdadera María Callas»...

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-DEPI. Prohibida la reproducción.)

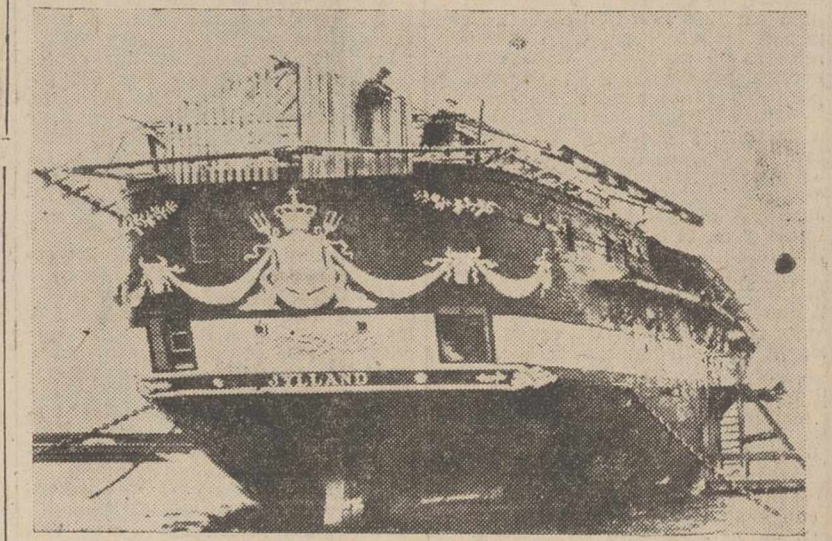
El último barco de guerra de madera del mundo está en Dinamarca

Su primera acción de guerra, fue contra Prusia, en 1864

Después de más de cien años de servicio activo ha sido convertido en atracción turística

Durante las dos últimas guerras mundiales todavía prestó servicio activo

Por MANUEL SANZ



El casco del «Jylland», que está siendo cubierto en el puerto de Aalborg, donde se procede a su adaptación como barco de atracción turística (Foto Europa Press)

El último barco de guerra completamente de madera que queda en el mundo ha sido convertido ahora en atracción turística en Jutlandia. En sus 102 años de servicio a Dinamarca, el «Jylland» —este es su nombre— prestó valiosos servicios a su país, tanto en acciones guerreras en alto mar como en servicios auxiliares.

Su construcción comenzó en 1857.

Encuesta sobre la felicidad en Alemania

Düsseldorf. — En un libro de Wilhel Busch, se afirma que «todo deseo una vez cumplido, engendra otros nuevos». ¿Ocurre esto en realidad con el ciudadano alemán cuyo nivel de vida ha aumentado tan considerablemente en los últimos años? Los técnicos de la opinión pública opinan que no. El Instituto Demoscópico de Allensbach, en el Lago Constanza, ha comprobado que nunca ha habido como hasta ahora tantas personas satisfechas en la República Federal alemana. «Si su situación económica en los próximos cinco años siguiese como ahora, ¿estaría usted contento o no?». A esta pregunta contestó afirmativamente el 70 por ciento de los consultados. Hace seis años la contestación fue del 48 por ciento. El número de descontentos ha bajado del 45 al 26 por ciento, en tanto que el número de los indecisos ha pasado del 7 al 4 por ciento. La mayor proporción de los descontentos se encuentra entre los campesinos (23 por ciento propietarios y 38 por ciento obreros agrícolas). Los restantes trabajadores representan el 31 por ciento y la juventud el 37 por ciento. En estos últimos la explicación es clara, ya que nadie que esté en los primeros peldaños de la escalera querrá permanecer en esa situación. En cuanto a la alta proporción de descontentos entre los campesinos tampoco debe uno extrañarse, ya que comparados con otros sectores de la economía sus ingresos han aumentado más lentamente. El estar satisfecho no implica, sin embargo, que se sea feliz a base de carnicer de desechos. Además, así debe ser, pues de lo contrario, ¿qué sería de la economía, si cada uno se contentase con lo que tiene? — (FIEL).

SU DESTINO: VIAJES DISTINGUIDOS

En aquel entonces el «Jylland» era un barco de guerra moderno y de bellas líneas. Finalizada aquella contienda era el encargado de transportar a personas distinguidas. En uno de estos viajes distinguidos trasladó al rey Christian II hasta Islandia donde iba a presidir las festividades conmemorativas del milenario de la isla. Después, a medida que transcurrían los años, el barco se iba quedando antiquado, pero, sin embargo, todavía era preferido por su poco consumo de combustible. Su adaptación para estos menesteres era fácil. Rápidamente se conseguía una cámara alar con sólo desmontar uno o dos cañones.

En esta labor de viajes distinguidos tuvo el honor de tener un hombre noble entre los miembros de su tripulación, al príncipe Carl de Dinamarca, que después rey de Noruega con el nombre de Haakon. Terminada su gloria guerrera fue utilizado como buque general en la estación naval de Copenhague, donde extinguía su elegante figura marinera con nostálgicos recuerdos. Finalmente fue vendido a una firma alemana para su conversión en chatarra. Justamente cuando iba a ser desguazado fue comprado con fines turísticos por una compañía danesa. Sus propietarios le remozaron e hicieron las correspondientes reparaciones para el fin a que iba a ser destinado.

TAMBIEN COMBATIO EN LAS DOS GUERRAS MUNDIALES

Durante la primera guerra mundial, volvió a ser puesto en servicio activo llevando a su bordo un emisor de radio. Sus largos mástiles servían magníficamente como antenas.

Terminada la guerra tuvo distintos destinos. Incluso llegó a servir de albergue a los chicos del interior que visitaban Copenhague. Durante la segunda guerra mundial, es decir, hace pocos años, las tropas alemanas de ocupación le prendieron fuego. Aún pudo sobrevivir a este incendio y fue destinado a servir como hotel para refugiados.

Finalizada la segunda guerra mundial fue desinfectado pero ya no se sabía qué destino darle. En discusiones de las autoridades navales no se llegaba a un acuerdo. Finalmente, el «Jylland» reposa en la tranquilidad en Aalborg, en la costa Este de Jutlandia, donde cumple, como siempre cumplió, su última misión: servir de atracción turística.

«EUROPA PRESS»

Primera misa de Pontifical del nuevo obispo de San Sebastián

San Sebastián, 3. — El nuevo obispo de la diócesis ha oficiado esta mañana en la iglesia de Santa María, su primera misa de pontifical ante la imagen de la Patrona, la Virgen de Nuestra Señora del Coro, cuya fiesta se celebra hoy. En el transcurso de la ceremonia le fue impuesta a la imagen la medalla de oro de la ciudad, que le fue otorgada por el Ayuntamiento. En la ceremonia estuvieron presentes las primeras autoridades donostiaras. — Cifra.

Bautizo en el circo

- En la pista del Monumental de Bilbao recibió el Sacramento el hijo de un matrimonio circense
- Durante la ceremonia actuó el Coro Aurrera con sus sesenta voces
- Una hija del matrimonio murió recientemente bajo la misma luna

Por Antonio García Rimada

—Yo te bautizo, Carlos, en el nombre del Padre... Cuando la pista y las gradas bajo la luna de un circo se convierten en templo, todo parece distinto. Hace unos días, la pista y las gradas del Circo Monumental, entonces en Bilbao, se convirtieron en templo para dar a la Iglesia un nuevo miembro: Count Brenton Carlos Mateew Ross. Inglés de nacionalidad y dos kilos y medio de peso al nacer.

«NUESTRA VIDA ES EL CIRCO» — Sus padres trabajan en el circo y hacen el número de la base elástica. Los dos hacen el mismo número. Carlos y Violeta, el católico y el anglicano, tienen un hijo precioso. Eso al menos dicen ellos. Carlos acaba de llegar al bautizo. Ella no lo hará según es costumbre. Carlos y Violeta se casaron también en el circo.

—El circo es nuestra vida. Aquí nacemos y aquí morimos. Hace tres años —dice la madre de Carlos— una hija mía se mató al caer del trapecio.

Las baterías se han encendido como si hubiera actuación, pero parece brillar con más fuerza. Por ella no suena la cruzada. La música brillante de ritmo de parada militar, no saldrá esta vez de las trompetas. El número principal no será anunciado con el redoble del rítmico. Hoy no hay maquiillajes de lentejuelas que brillan.

«YO TE BAUTIZO» La muerte no tiene cortinas que escondan sorpresas. Por ella no salen ahora los que hacen equilibrios. Los cruzados eucarísticos niños de las parroquias bilbaínas y los espantapájaros, o danzantes que lanzan sus luces rojas sobre el blanco de la pista. El que hace equilibrios y el domador y todos verán esta vez en las sillas de paja. Verán la función desde fuera. Los padrinos seguirán a las espantapájaros. Son los propietarios del circo.

Hemos querido que fuesen ellos. Don Fidel Castilla y su esposa. 150 invitados, toda la compañía, están ya en pie. Son creyentes de distintas religiones, pero todos sienten lo que allí se está realizando. El capellán del Sanatorio de Santa María de Bilbao, muestra ya las primeras palabras del acto. Desde un micrófono otro sacerdote va explicando los significados de la ceremonia. La orquesta no actúa pero, desde el fondo, surgen 60 voces del coro Aurrera de la parroquia de San Mateo. Y lo van llenando todo me-



En brazos de su madrina, rodeado de artistas compañeros de sus padres y sobre la pista que conoció la dramática muerte de su hermana, el nuevo neófito oye las palabras eternas del Sacramento del Bautismo (Foto Piel)

tiéndose poco a poco en los corazones.

—Yo te bautizo, —Carlos, en el nombre del Padre...—

UN NUEVO CRISTIANO

Los ángeles, la sal y el agua bendita bajo las lomas del circo. Después todos escucharán la santa misa. Y más tarde, un refresco en la terraza del propio circo. Pero en el momento de la ceremonia hubo lágrimas de emoción cuando el párroco de Santa María preguntaba al nuevo cristiano: —¿Qué pides?

● Poblado neolítico descubierto en Alemania

Honn. — En el curso de una vasta campaña de excavaciones, se ha descubierto en Alemania septentrional un poblado de la época neolítica. Si se tiene en cuenta la escasez de hallazgos arqueológicos de esta clase, el descubrimiento actual adquiere gran importancia. Son escasos hasta ahora los testimonios sobre la vida y costumbres de las poblaciones que vivieron en el período neolítico. El poblado ahora descubierto se encuentra en las proximidades de Luneburgo, una región que ha permitido en el pasado hallar numerosos monumentos prehistóricos del período eneolítico y algunas tumbas megalíticas. Los actuales hallazgos están constituidos por restos de viviendas que serán completamente descifradas en el curso de los próximos meses. Han sido hallados ya utensilios típicos del período neolítico, fragmentos de recipientes y piedras de hogar. Una de las viviendas, cuya forma se distingue ya bien, tiene una longitud de 5 metros.

NO-DO DE SUCEOS

Es detenido en París el jefe de una banda que robó en varias entidades bancarias y agencias de viajes madrileñas

En un camión cisterna, veintidós portugueses pretendían pasar a Francia clandestinamente

Sufre un accidente de automóvil el vicepresidente del Valencia C. de F.

ES DETENIDO EN PARÍS EL JEFE DE UNA BANDA DE LADRONES DE BANCOS MADRILEÑOS

Madrid, 9. — Ha sido detenido en la capital francesa, tras incesante búsqueda el jefe de la banda que realizó diversos robos en varias entidades bancarias y agencias de viajes madrileñas. José García Escudé, hombre de confianza ha logrado huir.

Gran servicio el llevado a cabo por la Brigada de Investigación Criminal que, desde un principio llevó a cabo sus investigaciones con gran diligencia, siguiendo las huellas de los ladrones en todo instante.

Después de conocerse la noticia de que habían cruzado la frontera se llevaron a cabo las gestiones oportunas para su detención. Como se sabe, los demás componentes de la banda habían sido detenidos en Madrid con anterioridad. — Cifra.

EN UN CAMIÓN CISTERNA 21 PORTUGUESES PRETENDIAN PASAR A FRANCIA

Orense, 9. — Fuerzas de la Guardia Civil de Cuadredo dieron el alto a un camión cisterna de una empresa navarra y descubrió la presencia de 21 subditos portugueses que, al parecer, intentaban pasar la frontera francesa para trabajar en aquel país. El conductor y otras dos personas huyeron abandonando el camión. Los 21 subditos lusitanos quedaron de-

tenidos a disposición de la autoridad. — Cifra.

GRUPO ACCIDENTE DE AUTOMOVIL AL VICEPRESIDENTE DEL VALENCIA C. F.

Valencia, 9. — Han resultado gravemente heridas, en accidente de circulación la esposa y la hija del vicepresidente del Valencia C. F., don Vicente Peris.

El hecho ocurrió cuando ambas marchaban en compañía del señor Peris, que conducía el coche, por la Avenida de Ramón y Cajal. Un automóvil francés, que no respetó la señal de ceda el paso, embistió contra aquellos y la esposa y la hija del señor Peris sufrieron heridas de mucha consideración, por lo que ingresaron en el Hospital Provincial.

El señor Peris resultó ileso. — Cifra.

PERECE EN ACCIDENTE DE TRABAJO UN OBRERO ALBAIL

Alicante, 9. — Perekció en accidente de trabajo el obrero albañil, Cristóbal García Muñoz. La desgracia ocurrió en Alcoy. La víctima se hallaba trabajando al cuidado de una grúa elevadora de materiales en una finca en construcción, sita en la calle de Oliver, de dicha localidad, pisó en falso y cayó al suelo desde gran altura. Murió en el acto. — Cifra.

VUELTA A UN AUTOMOVIL GADALAJARA, 9. — En el kilómetro 7800 de la carretera general de Madrid a Barcelona, término-

de Riqueza el turismo M-324.646 que conducía Elias Lafuente Mello, de 25 años, se salió de la carretera por causas que se desconocen y volcó. El conductor resultó con heridas muy graves en la cabeza; con lesiones de pronóstico leve. Bernabé Corredor Martínez, de 34 años, hermano político del primero. Otros dos hermanos de Elias Lafuente quedaron ilesos.

Un turismo de matrícula francesa, que pasaba por aquel lugar, se negó a trasladar a los heridos al pueblo más próximo. — Cifra.

ELECTRICISTA ELECTROCUTADO

Alicante, 9. — Perió la vida electrocutado el obrero electricista José Erol Bermejo. Se hallaba trabajando en el tendido de una línea de conducción de fluido eléctrico en el lugar conocido por Venta Saltera, del término municipal de Alcoy, cuando recibió una descarga que le causó la muerte. — Cifra.

SE PROYECTA UN NUEVO ROBO A UN TREN CORREO

Londres, 9. — «Informadores» del hampa han revelado a la Policía británica que otro grupo de ladrones proyecta un nuevo robo de un tren correo, informa el «Daily Telegraph».

La información, en la que se indica que el robo es inminente, se ha recibido un mes después del famoso robo del tren correo de Glasgow. — Efe.